



Invacare® Bora-serien

sv **Elrullstol**
Bruksanvisning



Den här bruksanvisningen **MÅSTE** ges till brukaren.
INNAN produkten används, läs bruksanvisningen och spara den för framtida
referens.



Yes, you can.®

© 2014 Invacare® Corporation

Alla rättigheter förbehålls. Innehållet får inte ges ut på nytt, mångfaldigas eller förändras helt eller delvis utan föregående skriftligt tillstånd från Invacare. Varumärken betecknas med [™] och [®]. Samtliga varumärken tillhör eller är licensierade till Invacare Corporation eller dess dotterbolag om ingenting annat anges.

Innehållsförteckning

I Generellt	7
1.1 Inledning	7
1.2 Symboler som används i den här bruksanvisningen	7
1.3 Typklassificering	7
1.4 Reglering	8
1.5 Indikationer	8
1.6 Användbarhet	8
1.7 Garanti	8
1.8 Produktlivslängd	8
2 Säkerhet	10
2.1 Allmän säkerhetsinformation	10
2.2 Säkerhetsinformation om det elektriska systemet	12
2.3 Säkerhetsanvisningar för påverkan av elektromagnetisk tolerans	13
2.4 Säkerhetsinformation om körning och friläge	14
2.5 Säkerhetsinformation för skötsel och underhåll	16
2.6 Säkerhetsinformation om ändringar och modifieringar av elrullstolen	17
2.7 Säkerhetsanvisningar för rullstol med sitslyft	18
2.8 Plats för produktens märkning	19
3 Funktioner	22
3.1 Rullstolens huvuddelar	22
3.2 Manöverboxar	22
3.3 Lyft	22
4 Tillbehör	24
4.1 Säkerhetsbältet	24
4.1.1 Typer av säkerhetsbälten	24
4.1.2 Korrekt inställning av säkerhetsbältet	24
4.2 Använda kapphållaren	24

4.3 Använda KLiCKfix-adaptern	25
4.4 Justera eller ta bort pakethållaren	25

5 Anpassning av elrullstolen efter brukarens sittställning	27
5.1 Allmän information om att anpassa elrullstolen efter brukarens sittställning	27
5.2 Anpassningsmöjligheter för manöverboxen	27
5.2.1 Justera manöverboxen efter brukarens armlängd (alla sittsystem)	28
5.2.2 Justera in manöverboxens höjd (endast i kombination med svängbart fäste till manöverbox)	28
5.2.3 Svänga manöverboxen åt sidan	28
5.3 Justeringsmöjligheter för den fasta sättenheten	29
5.3.1 Ställa in armstödens höjd	29
5.3.2 Justera avståndet mellan armstöden	29
5.4 Justeringsmöjligheter för standardsittenheten	30
5.4.1 Inställning av armstödens höjd	30
5.4.2 Inställning av armstödens bredd	30
5.5 Justeringsmöjligheter för Flex 2-sittenheten	31
5.5.1 Justera bredden på Flex 2-standardarmstöden	31
5.5.2 Justera armstödens position horisontellt	31
5.5.3 Justera höjden på de uppfällbara armstöden	31
5.5.4 Justera vinkeln på det uppfällbara armstödet	32
5.5.5 Justera bredden på de uppfällbara armstöden	33
5.5.6 Ställ in motstånd för de uppfällbara armstöden	33
5.5.7 Justera armdynans position på det uppfällbara armstödet	34
5.5.8 Ställa in rotation för Hemi-armstödet	35
5.6 Inställningsalternativ för Modulete-sittenheten	35
5.6.1 Inställning av armstödens höjd	35
5.6.2 Inställning av armstödens bredd	35
5.6.3 Ställa in armstödens position i djupled	36
5.6.4 Ställa in sittbredden	36

5.6.5	Ställa in sittdjupet (Modulite-sittenhets)	37
5.7	Ställa in sitsvinkeln	38
5.7.1	Elektriskt	38
5.7.2	Manuell användning av spindeln	38
5.8	Justera ryggstödet	38
5.8.1	Elektriskt	38
5.8.2	Justera ryggstödet (standardsits) – manuellt med hjälp av den perforerade plattan	39
5.8.3	Justera ryggstödet (standardsits) — manuellt med justeringsvred	39
5.8.4	Justera ryggstödet (fast sits)	39
5.8.5	Justera ryggstödet (Flex 2-sittenhets) – manuellt med hjälp av gastrycksfjädern	40
5.8.6	Ställa in höjden på ryggstödet (Modulite-sittenhets)	40
5.8.7	Ställa in bredden på ryggstödet (Modulite-sittenhets)	40
5.8.8	Ställa in vinkeln på ryggstödet (Modulite-sittenhets)	41
5.8.9	Justera klädseln på ryggstödet med justerbar spänning	42
5.9	Inställning av huvudstöd	43
5.9.1	Anpassa huvud- eller nackstödet läge	43
5.9.2	Anpassa huvud- eller nackstödet höjd	43
5.9.3	Anpassa hakstöden	44
5.10	Justera bålstödet (Flex 2-sits/fast sits)	44
5.10.1	Justera bredden	44
5.10.2	Justera höjden	44
5.10.3	Justera djupet	44
5.11	Justera det höjdjusterbara körhandtaget (Flex 2-sits)	45
5.12	Ställa in och ta bort bordet	45
5.12.1	Ställa in bordet i sidled	45
5.12.2	Ställa in bordets djup / ta bort bordet	46
5.12.3	Svänga bordet åt sidan	46
5.13	Vari-F fotplatta	46
5.13.1	Svänga benstöden utåt och/eller ta av dem	46

5.13.2	Ställa in vinkel	46
5.13.3	Inställning av benstödens ändstopp	47
5.13.4	Inställning av benstödens längd	48
5.14	Vari-A benstöd	49
5.14.1	Svänga benstöden utåt och/eller ta av dem	49
5.14.2	Ställa in vinkel	49
5.14.3	Inställning av benstödens ändstopp	50
5.14.4	Ställa in benstödet längd	52
5.14.5	Ställa in vadplattans djup	52
5.14.6	Ställa in vadplattans höjd	53
5.14.7	Låsa upp och svänga vadplattan åt sidan för att stiga ur	54
5.14.8	Ställa in den vinkelinställbara fotplattan	54
5.14.9	Ställa in den vinkel- och djupinställbara fotplattan	54
5.15	Elektriska höjbara benstöd (ADE-benstöd)	55
5.15.1	Svänga benstöden utåt och/eller ta av dem	55
5.15.2	Ställa in vinkel	55
5.15.3	Ställa in benstödet längd	56
5.15.4	Ställa in vadplattans djup	56
5.15.5	Ställa in vadplattans höjd	56
5.15.6	Låsa upp och svänga vadplattan åt sidan för att stiga ur	57
5.15.7	Ställa in den vinkelinställbara fotplattan	58
5.15.8	Ställa in den vinkel- och djupinställbara fotplattan	58
5.16	Standard 80° benstöd	58
5.16.1	Svänga benstöden utåt och/eller ta av dem	58
5.16.2	Inställning av längd	59
5.17	Manuellt vinkelställt benstöd	59
5.17.1	Svänga benstöden utåt och/eller ta av dem	59
5.17.2	Ställa in vinkel	60
5.17.3	Ställa in benstödet längd	60
5.17.4	Ställa in vaddynans djup	61
5.17.5	Ställa in vaddynans höjd	62

5.18	Justera bredden på benstöd som är fästa på sidan (Standard/Flex 2-sits/Modulite-sits)	62
5.19	Benstöd för fast sits	62
5.19.1	Ändra sittdjupet framtill genom att justera benstödens fästen	62
5.19.2	Justera längden på benstöden – Standard-/Junior-/Mini-benstöd (fast sits).	63
5.19.3	Justera vinkeln på benstödet – vinkeljusterbart benstöd	63
5.19.4	Justera längden på benstödet – vinkeljusterbart benstöd	64
6	Användande	66
6.1	Köra	66
6.2	Innan du ska ut och köra för första gången.	66
6.3	Parkering och stillastående	66
6.3.1	Aktivera och inaktivera manuell hjulbroms	66
6.4	Av- och påstigning	67
6.4.1	Ta bort armstöden för sidledes förflyttning (standardsits/fast sits/Modulite-sits)	67
6.4.2	Ta bort armstöden för sidledes förflyttning (Flex 2-sitsen)	67
6.4.3	Information om på- och avstigning	67
6.5	Körning över hinder.	68
6.5.1	Maximal tillåten höjd på hinder	68
6.5.2	Säkerhetsanvisningar för körning uppför hinder.	68
6.5.3	Så här kör du över hinder på rätt sätt	68
6.6	Stigningar och nedförslut	69
6.7	Hantera körspärrfunktionen	69
6.8	Användning på allmänna vägar	70
6.9	Skjuta rullstolen i frigång	70
6.9.1	Frikoppla motorerna	71
7	Elsystem	72
7.1	Skyddssystem för elektronik	72

7.2	Batterier	72
7.2.1	Allmän information om laddning	72
7.2.2	Allmänna instruktioner för laddning	72
7.2.3	Så här laddar du batterierna	73
7.2.4	Så här kopplar du ur batterierna efter laddning	73
7.2.5	Förvaring och underhåll	73
7.2.6	Anvisningar för batterianvändning	74
7.2.7	Transport av batterierna	74
7.2.8	Allmänna instruktioner vid hantering av batterierna	75
7.2.9	Korrekt hantering av skadade batterier	75
8	Underhåll	76
8.1	Tillsyn inledning	76
8.2	Rengöra elrullstolen	76
8.3	Inspektionslista	76
8.3.1	Varje gång elrullstolen ska användas	76
8.3.2	Varje vecka	77
8.3.3	Varje månad	77
8.3.4	Utförd service	78
8.4	Reparationsarbeten	80
8.4.1	Reparera en punktering (fälgtyp 3.00-8")	80
8.4.2	Reparera punktering framtill (däcktyp 2,80/2,50-4)	81
9	Transport	83
9.1	Transport – allmän information	83
9.2	Lastning av rullstolen	83
9.3	Använda rullstolen som bilsäte	83
9.3.1	Hur rullstolen ska förankras i ett fordon	85
9.3.2	Så här spänns brukaren fast i rullstolen	86
9.4	Transportera rullstolen utan passagerare	87
9.4.1	Förbereda rullstolen för transport utan att någon sitter i den	88
9.4.2	Ta bort batterierna	88
9.4.3	Fälla ryggstödet framåt (standarsits)..	89
9.4.4	Ta bort sitsen (ej möjligt för versioner med lyft)	90

9.4.5	Sätta ihop rullstolen	90
9.4.6	Särskild information om återmontering	91
10	Återanvändning.	93
10.1	Återanvändning	93
10.2	Källsortera	93
11	Teknisk data	94
11.1	Tekniska specifikationer	94

I Generellt

I.1 Inledning

Tack för att du har valt en Invacare-produkt.

Den här bruksanvisningen innehåller viktig information om hantering av produkten. Läs igenom bruksanvisningen noga och följ säkerhetsinstruktionerna för att försäkra dig om att du använder produkten på ett säkert sätt.

Observera att det kan finnas avsnitt i den här bruksanvisningen som inte gäller för din produkt, eftersom bruksanvisningen gäller alla befintliga moduler (vid tidpunkten för tryckning).

Om du tycker att teckensnittstorleken i utskriftsversionen av bruksanvisningen är svår att läsa kan du ladda ned den i PDF-format från Invacares webbplats (se bruksanvisningens baksida). I PDF-filen kan du sedan välja en teckensnittstorlek som passar dig bättre.

Den här elrullstolen är tillverkad för att passa ett brett spektrum av brukare med olika behov.

Beslutet om modellen är lämplig för brukaren kan endast fattas av en läkare med specialistkompetens på området.

Invacare eller dess lagliga ställföreträdare åtar sig inget ansvar i fall då elrullstolen inte har anpassats efter brukarens handikapp.

En del underhåll och inställningar kan utföras av brukaren eller assistent. För andra justeringar krävs teknisk utbildning. Dessa får endast utföras av din hjälpmedelscentral. Skador och fel som uppkommit på grund av att bruksanvisningen inte har följts eller som ett resultat av felaktigt underhåll omfattas inte av garantin.

I.2 Symboler som används i den här bruksanvisningen

I den här bruksanvisningen anges varningar med symboler. Varningssymbolerna har en rubrik som anger allvarlighetsnivån.



VARNING

Informerar om en riskfylld situation som kan leda till allvarlig skada eller dödsfall om den inte undviks.



FÖRSIKTIGT

Informerar om en riskfylld situation som kan leda till lättare skador om den inte undviks.



VIKTIGT

Informerar om en riskfylld situation som kan leda till egendomsskada om den inte undviks.



Ger användbara råd, rekommendationer och information för en effektiv och problemfri användning.



Den här produkten uppfyller kraven i direktiv 93/42/EEG om medicintekniska produkter. Lanseringsdatumet för den här produkten anges i dess CE-försäkran om överensstämmelse.

Verktyg:



Denna symbol markerar en uppräkningslista av olika verktyg, komponenter och hjälpmedel som behövs för att kunna utföra vissa arbeten. Försök alltid att utföra arbetet med för ändamålet lämpliga verktyg.

I.3 Typklassificering

Det här fordonet har klassificerats enligt EN 12184 som en **klass B-elrullstol** (för inomhus -och utomhusbruk). Det innebär att den

är tillräckligt kompakt och smidig för att användas inomhus men även klarar många hinder utomhus.

1.4 Reglering

Fordonet har godkänts i test enligt tyska och internationella standarder avseende säkerheten. Det uppfyller kraven i RoHS 2011/65/EU, REACH 1907/2006/EG och DIN EN 12184, inklusive EN 1021-1/-2. Fordonet har även godkänts i test enligt EN 60529 IPX4 avseende skydd mot strilande vatten och är därför väl anpassat för exempelvis typiska mellaneuropeiska väderförhållanden. Fordonet får användas på allmän väg under förutsättning att det är utrustat med lämpligt belysningsystem.

1.5 Indikationer

Den här elrullstolen rekommenderas för följande indikationer:

- Oförmåga eller kraftigt nedsatt förmåga att gå, som även påverkar det grundläggande behovet att kunna röra sig inom hemmets väggar.
- Behov av att lämna bostaden för att komma ut och få frisk luft eller för att ta sig till platser i närheten av bostaden där dagliga aktiviteter utövas.

Elrullstolar för inomhus- och utomhusbruk är att rekommendera för personer som inte längre kan använda en handdriven rullstol på grund av sitt handikapp men ändå klarar att sköta en eldriven rullstol.

1.6 Användbarhet

Använd elrullstolen endast när den är i fullt funktionellt skick. Annars utsätter du dig själv och andra för risk.

Följande lista omfattar inte alla tänkbara situationer. Den beskriver endast vissa situationer som kan påverka användbarheten för elrullstolen.

I vissa situationer ska du omedelbart sluta att använda elrullstolen. I andra situationer kan du använda elrullstolen för att ta dig till hjälpmedelscentralen.

Du ska omedelbart sluta att använda elrullstolen om användbarheten är begränsad på grund av:

- bromsfel

Du ska omedelbart kontakta hjälpmedelscentralen om användbarheten för elrullstolen är begränsad på grund av:

- att belysningssystemet (om sådant finns) är trasigt eller felaktigt
- att reflektorerna ramlar av
- utnött däckmönster eller otillräckligt däcktryck
- skada på armstöden (t.ex. trasig armstödsstoppning)
- skada på benstödshängarna (t.ex. att hälband saknas eller är trasiga)
- skada på höftbältet
- skada på joysticken (joysticken kan inte flyttas till neutralläget)
- att kablar är skadade, vikta, klämda eller har lossnat från hållaren
- att elrullstolen förflyttar sig vid bromsning
- att elrullstolen drar åt ena hållet vid förflyttning
- att ovanliga ljud hörs

Om du har en känsla av att något är fel med elrullstolen.

1.7 Garanti

Garantivillkoren utgör en beståndsdel av de gällande nationella och generella affärsvillkoren.

1.8 Produktlivslängd

När det gäller den här produkten utgår vårt företag ifrån en livslängd på fem år, under förutsättning att produkten används på ett normalt sätt och att samtliga underhålls- och serviceåtgärder utförts. Den

förväntade livslängden kan till och med överskridas, om produkten underhålls, vårdas och används på föreskrivet sätt och inga tekniska hinder sätts när vetenskapen och tekniken vidareutvecklas. Men livslängden kan även reduceras avsevärt genom ett extremt nyttjande och vid felaktig användning. Fastläggandet av livslängden leder inte till någon extra garanti från vårt företag.

2 Säkerhet

2.1 Allmän säkerhetsinformation



WARNING!

Risk för personskada om elrullstolen används på något annat sätt än det som beskrivs i bruksanvisningen

- Du får bara använda elrullstolen enligt anvisningarna i den här bruksanvisningen.
- Läs noga igenom säkerhetsinformationen.



WARNING!

Risk för personskada om du kör elrullstolen när din körförmåga är nedsatt på grund av läkemedel eller alkohol

- Kör aldrig elrullstolen när du har använt läkemedel eller alkohol. Om det är nödvändigt att använda elrullstolen måste den skötas av en ledsagare som är fysiskt och psykiskt kapabel till detta.



WARNING!

Risk för person- eller produktskada om elrullstolen sätts i rörelse av misstag

- Stäng av elrullstolen innan du tar dig i eller ur den eller hanterar otympliga föremål.
- När du frikopplar motorn läggs bromsen inne i motorn ur. Därför bör elrullstolen endast rullas av en ledsagare på plant underlag, aldrig på lutande underlag. Elrullstolen får aldrig ställas på lutande underlag när motorerna är frikopplade. Koppla alltid in motorerna igen omedelbart efter att rullstolen har rullats (se avsnittet Rulla elrullstolen i friläge).



WARNING!

Risk för personskada om strömmen kopplas från medan elrullstolen är i rörelse, till exempel genom att du trycker på Av/På-knappen eller kopplar ur en kabel, eftersom rullstolen kan stanna tvärt

- Om du måste bromsa i en nödsituation släpper du bara joysticken och då stannar elrullstolen (mer information finns i bruksanvisningen till manöverboxen).

**VARNING!****Risk för personskada om elrullstolen flyttas till ett fordon för transport när brukaren sitter i den**

- Det är alltid bättre att flytta elrullstolen till ett fordon för transport utan att brukaren sitter i den.
- Om elrullstolen måste flyttas över till ett fordon via en ramp medan föraren sitter i den måste ni se till att rampen inte överstiger maximal säker lutning (se I I Teknisk data, sida 94).
- Om elrullstolen måste flyttas över till ett fordon via en ramp som överstiger maximal säker lutning (se I I Teknisk data, sida 94) måste en vinsch användas. En ledsagare bör övervaka och hjälpa till vid förflyttningen.
- Ett annat alternativ är att använda en plattformshiss. Se till att totalvikten för elrullstolen inklusive brukaren inte överstiger maximal tillåten vikt för plattformshissen eller vinschen.

**VARNING!****Risk att falla ur elrullstolen**

- Du ska aldrig hasa framåt på sitsen, luta dig ner mellan knäna eller luta dig bakåt över ryggstödet för att nå ett föremål eller liknande.
- Om höftbälte finns ska det justeras korrekt och användas varje gång du använder elrullstolen.
- När du ska flytta dig till en annan sittplats ska elrullstolen placeras så nära sittplatsen som möjligt.

**FÖRSIKTIGT!****Risk för personskada om den största tillåtna belastningen överskrids**

- Den största tillåtna belastningen får inte överskridas (se I I Teknisk data, sida 94).
- Elrullstolen är endast avsedd att användas av en person vars vikt inte överskrider den största tillåtna belastningen för elrullstolen. Elrullstolen får aldrig användas till att transportera mer än en person.

**FÖRSIKTIGT!****Risk för personskada på grund av att man lyfter fel eller tappar tunga delar**

- När du ska utföra underhåll eller service eller lyfta någon del av elrullstolen måste du vara uppmärksam på hur mycket varje enskild del väger, särskilt batterierna. Se alltid till att du har rätt ställning vid lyft och be om hjälp vid behov.

**FÖRSIKTIGT!****Risk för personskada på grund av rörliga delar**

- Se till att ingen personskada kan inträffa på grund av elrullstolens rörliga delar, t.ex. hjul eller någon av lyftmodulerna (om sådana finns), i synnerhet om det finns barn i närheten.

**FÖRSIKTIGT!****Risk för personskada på grund av heta ytor**

- Lämna inte elrullstolen i direkt solljus under längre perioder. Delar och ytor av metall, t.ex. sitsen och armstöden, kan bli mycket heta.



FÖRSIKTIGT!

Risk för eldsvåda eller motorstopp vid anslutning av elektriska anordningar

- Inga elektriska anordningar får anslutas till elrullstolen om de inte uttryckligen har godkänts av Invacare för detta syfte. Alla elektriska installationer ska utföras av din hjälpmedelscentral.

2.2 Säkerhetsinformation om det elektriska systemet



FARA!

Risk för dödsfall, allvarlig skada eller produktskada

Om rullstolen missbrukas kan den börja ryka, spraka eller brinna. Dödsfall, allvarlig skada eller produktskada kan uppstå vid brand.

- Använd INTE rullstolen till något annat än det den är avsedd för.
- Om rullstolen börjar ryka, spraka eller brinna ska du sluta att använda rullstolen och kalla på hjälp OMEDELBART.



FARA!

Risk för brand

Lampor som är tända producerar värme. Om du täcker över lamporna med tyg, t.ex. kläder, finns det risk för att tyget börjar brinna.

- Täck ALDRIG över belysningsystemet med tyg.



FARA!

Risk för dödsfall, allvarlig skada eller produktskada

Elektriska komponenter som blivit rostiga på grund av vatten, annan vätska eller inkontinens hos brukaren kan orsaka dödsfall, allvarlig skada eller produktskada.

- Undvik så långt det är möjligt att utsätta elektriska komponenter för vatten och/eller annan vätska.
- Elektriska komponenter som har skadats av rost **MÅSTE** bytas ut omedelbart.
- På rullstolar som används av inkontinenta brukare och/eller som ofta utsätts för vatten eller andra vätskor kan de elektriska komponenterna behöva bytas oftare.

**FARA!****Risk för dödsfall eller allvarliga skada**

Om dessa varningar inte följs kan det leda till kortslutning vilket kan orsaka dödsfall, allvarlig skada eller skada på det elektriska systemet.

- Den POSITIVA (+) RÖDA batterikabeln MÅSTE anslutas till den POSITIVA (+) batteripolen. Den NEGATIVA (-) SVARTA batterikabeln MÅSTE anslutas till den NEGATIVA (-) batteripolen.
- Låt ALDRIG något verktyg eller en batterikabel komma i kontakt med BÅDA batteripolerna samtidigt. Kortslutning kan då uppstå och orsaka dödsfall, allvarlig skada eller produktskada.
- Installera skyddslock på de positiva och negativa batteripolerna.
- Om isoleringen på en eller flera kablar är skadad måste kabeln/kablarna omedelbart bytas ut.
- Ta ALDRIG bort säkring eller monteringsmaterial från den POSITIVA (+) röda batterikabelns monteringskruv.

**FARA!****Risk för dödsfall eller allvarliga skada**

En elektrisk stöt kan orsaka dödsfall eller allvarlig skada

- För att undvika elektrisk stöt bör du inspektera stickkontakten och sladden för att se att den inte har några hack eller utstickande ledningstrådar. Byt omedelbart ut sladdar med hack eller utstickande ledningstrådar.

**Risk för skada på rullstolen**

Ett fel i det elektriska systemet kan leda till ett ovanligt beteende som att lamporna lyser hela tiden, att de inte lyser alls eller att det hörs oljud från magnetbromsarna.

- Om ett fel uppstår ska du stänga av manöverboxen och slå på den igen.
- Om felet kvarstår kopplar du ifrån och tar bort strömkällan. Beroende på elrullstolens modell kan du antingen ta bort batteripacken eller koppla bort batterierna från strömenheten. Om du är osäker på vilken kabel du ska koppla ifrån kontaktar du återförsäljaren.
- Kontakta alltid återförsäljaren vid den här typen av fel.

2.3 Säkerhetsanvisningar för påverkan av elektromagnetisk tolerans

Denna elrullstol har kontrollerats enligt internationella normer med avseende på dess påverkan av elektromagnetisk tolerans. Elektromagnetiska fält, som genereras av radio- och TV-sändare, kommunikationsradioutrustningar och mobiltelefoner kan påverka elrullstolens funktion. Den elektronik som används i våra elrullstol kan också förorsaka svaga elektromagnetiska störningar, men dessa ligger under de lagstadgade gränserna. Följ därför följande anvisningar:



VARNING!

Risk finns för felaktig funktion på grund av elektromagnetisk strålning

- Använd inga kommunikationsradioutrustningar eller mobiltelefoner, när elrullstolen är påslaget.
- Undvik att komma i närheten av starka radio- och TV-sändare.
- Stäng av elrullstolen om det oavsiktligt sätts i rörelse eller om bromsarna släpper.
- Om elektriska tillbehör och andra komponenter monteras eller elrullstolen modifieras, kan det bli känsligt för elektromagnetisk strålning. Observera att det inte finns någon enkel metod att fastställa vilken påverkan sådana modifieringar har på den elektriska funktionen.
- Meddela din leverantör alla oavsiktliga rörelser hos elrullstolen eller om elbromsarna släpper.

2.4 Säkerhetsinformation om körning och friläge



FARA!

Risk för dödsfall, allvarlig skada eller produktskada

- Om joysticken inte fungerar som den ska kan detta orsaka oavsiktliga/oregelbundna rörelser vilket i sin tur kan leda till dödsfall, allvarlig skada eller produktskada
- Om oavsiktliga/oregelbundna rörelser uppstår ska du omedelbart sluta att använda rullstolen och kontakta en kvalificerad tekniker.



VARNING!

Det finns risk för personskada om elrullstolen välter

- Du får bara köra i uppförsbackar och nedförsbackar upp till maximal säker lutning (se II Teknisk data, sida 94).
- Se alltid till att ryggstödet och sitsen är i upprätt läge innan du kör i uppförsbacke. Vi rekommenderar att du placerar ryggstödet och sitsens lutningsfunktion (om sådan finns) i något bakåtlutat läge innan du kör i nedförsbacke.
- I nedförsbacke får du endast köra med två tredjedelar av maxhastigheten. Undvik hastiga inbromsningar eller hastighetsökningar på lutande underlag.
- Undvik om möjligt att köra på vått, halt, isigt eller oljigt underlag (till exempel snö, grus och is) då det finns en risk att du tappar kontrollen över fordonet, särskilt på lutande underlag. Detta kan även gälla vissa underlag av trä som är målade eller behandlade på annat sätt. Om du måste köra på sådant underlag, kör alltid långsamt och ytterst försiktigt.
- Försök aldrig köra över hinder i upp- eller nedförsbacke.
- Försök aldrig köra elrullstolen uppför eller nedför trappor.
- När du kör över hinder måste du se till att inte överskrida den maximala höjden på hinder (se II Teknisk data, sida 94 och att följa anvisningarna om körning över hinder i 6.5 Körning över hinder, sida 68).
- Undvik att förskjuta tyngdpunkten och att hastigt röra joysticken eller ändra färdriktning när elrullstolen är i rörelse.

**VARNING!****Risk för personskada om elrullstolen välter (fortsättning)**

- Elrullstolen får aldrig användas till att transportera mer än en person.
- Du får inte överskrida den största tillåtna totala belastningen eller den största tillåtna belastningen per hjulaxel (se 11 Teknisk data, sida 94).
- Tänk på att elrullstolen bromsar eller accelererar om du byter körläge medan elrullstolen är i rörelse.

**VARNING!****Risk för allvarlig skada eller produktskada**

Felaktig placering när du lutar eller böjer dig framåt kan göra att rullstolen tippar framåt vilket kan leda till allvarlig skada eller produktskada

- Det är viktigt att alltid ha bra balans för att elrullstolen ska vara stabil och fungera korrekt. Elrullstolen är utformad för att hålla sig upprätt och stabil under normala dagliga aktiviteter så länge du INTE rör dig utanför tyngdpunkten.
- Du får INTE luta dig längre fram i elrullstolen än armstödens längd.
- Försök INTE att nå föremål som är placerade så att du måste flytta dig framåt på sitsen eller luta dig ner mellan knäna för att plocka upp dem från golvet.

**VARNING!****Risk för motorstopp i dåligt väder, till exempel extrem kyla, i isolerade områden**

- Om du har kraftigt begränsad rörlighet rekommenderar vi att du INTE ger dig ut med elrullstolen i dåligt väder utan ledsagare.

**VARNING!****Risk för skada om foten glider av fotstödet och fastnar under elrullstolen när den är i rörelse**

- Innan du kör elrullstolen ska du alltid kontrollera att dina fötter är stadigt och säkert placerade på fotplattorna och att båda benstöden är ordentligt fastlåsta.

**VARNING!****Risk för personskada om du krockar med ett hinder när du kör genom trånga passager, till exempel dörröppningar och ingångar**

- Kör på lägsta växel och med stor försiktighet genom trånga passager.

**VARNING!****Risk för personskada**

På elrullstolar som är försedda med uppfällbara benstöd finns risk för personskada eller skada på elrullstolen om du kör rullstolen med benstöden uppfällda.

- För att undvika att förskjuta elrullstolens tyngdpunkt framåt (särskilt i nedförsbacke) och för att undvika skada på elrullstolen ska uppfällbara benstöd alltid vara nedfällda när rullstolen körs på vanligt sätt.



VARNING!

Tipprisk om tippskydden tas bort, skadas eller flyttas till en annan position än fabriksinställningen

- Tippskydden får bara tas bort om elrullstolen ska monteras isär för att transporteras i ett fordon eller för förvaring.
- Tippskydden måste alltid sättas tillbaka om elrullstolen ska användas.



VARNING!

Tipprisk

Tippskydd (stabilisatorer) fungerar endast på fast mark. På mjukt underlag som gräs, snö och lera sjunker de ned om elrullstolen vilar på dem. De har då ingen verkan och elrullstolen riskerar att tippa.

- Kör endast med stor försiktighet på mjukt underlag, särskilt i upp- och nedförsbacke. Var under tiden extra uppmärksam på elrullstolens stabilitet.

2.5 Säkerhetsinformation för skötsel och underhåll



FARA!

Risk för dödsfall, allvarlig skada eller produktskada

Felaktig reparation och/eller service av den här rullstolen som utförs av brukare/vårdgivare eller obehöriga tekniker kan leda till dödsfall, allvarlig skada eller produktskada.

- Försök INTE att utföra något underhåll som inte beskrivs i den här bruksanvisningen. Reparation och/eller service av den typen MÅSTE utföras av en kvalificerad tekniker. Kontakta en återförsäljare eller en tekniker från Invacare.



FÖRSIKTIGT!

Risk för olycka och garantiförlust vid otillräckligt underhåll

- Av säkerhetsskäl och för att undvika olyckor till följd av slitage som inte uppmärksamats är det viktigt att inspektera elrullstolen en gång om året under normala driftförhållanden (se inspektionsplanen i serviceanvisningarna).
- Vid svåra driftförhållanden som daglig användning i branta backar eller vid användning inom vården med många olika rullstolsbrukare är det lämpligt att inspektera bromsar, tillbehör och drivfunktion oftare än så.
- Om elrullstolen ska användas på allmän väg är föraren ansvarig för att se till att den är i pålitligt skick. Vid otillräcklig eller utebliven skötsel och underhåll av elrullstolen är tillverkarens ansvar begränsat.

2.6 Säkerhetsinformation om ändringar och modifiering av elrullstolen



FÖRSIKTIGT!

Risk för personskada och skada på elrullstolen på grund av icke godkända komponenter och tillbehör

Sittsystem, tillägg och tillbehör som Invacare inte har godkänt för användning med den här elrullstolen kan påverka rullstolens stabilitet och öka tipprisken.

- Använd enbart sittsystem, tillägg och tillbehör som Invacare har godkänt för användning med den här elrullstolen.

Sittsystem som Invacare inte har godkänt för användning med den här elrullstolen uppfyller inte gällande standarder under vissa omständigheter och kan därför öka lättantändligheten och risken för hudirritation.

- Använd enbart sittsystem som Invacare har godkänt för användning med den här elrullstolen.

Elektriska och elektroniska komponenter som Invacare inte har godkänt för användning med den här elrullstolen kan orsaka eldsvåda och leda till elektromagnetisk skada.

- Använd enbart elektriska och elektroniska komponenter som Invacare har godkänt för användning med den här elrullstolen.

Batterier som Invacare inte har godkänt för användning med den här elrullstolen kan orsaka kemiska brännskador.

- Använd enbart batterier som Invacare har godkänt för användning med den här elrullstolen.



FÖRSIKTIGT!

Risk för personskada och skada på elrullstolen om icke godkända ryggstöd används

Om ett ryggstöd som Invacare inte har godkänt för användning med den här elrullstolen monteras på elrullstolen kan ryggroret bli överbelastat vilket ökar risken för personskada och skada på elrullstolen.

- Kontakta din Invacare-återförsäljare som utför riskanalyser, beräkningar, stabilitetskontroller osv. för att säkerställa att ryggstödet är säkert att använda.



CE-märkning av elrullstolen

- Överensstämmelsebedömning/CE-märkning har utförts i enlighet med direktiv 93/42 EEG och gäller endast den kompletta produkten.
- CE-märkningen blir ogiltig om man använder utbyteskomponenter eller tillbehör som inte har godkänts av Invacare för denna produkt.
- I sådana fall är företaget som använder extratillbehör eller utbyteskomponenter ansvarigt för överensstämmelsebedömning/CE-märkning eller för registrering av specialutförandet av elrullstolen och för tillhörande dokumentation.



Viktig information om verktyg för underhåll

- En del av det underhåll som beskrivs i den här bruksanvisningen och som användaren själv kan utföra utan problem kräver att man använder lämpliga verktyg. Om du inte har rätt verktyg till hands rekommenderar vi att du inte utför det aktuella arbetet utan i stället omgående kontaktar en auktoriserad specialistverkstad.

2.7 Säkerhetsanvisningar för rullstol med sitslyft



VARNING!

Risk för klämskador

- Se till att det aldrig finns föremål eller kroppsdelar under den upphöjda sitsen.
- Se till att varken du själv eller andra personer, i synnerhet barn, har händer, fötter eller andra kroppsdelar under den upphöjda sitsen.
- Om du på grund av begränsad rörlighet har svårt att se om någon befinner sig i stolens närhet då du skall sänka sitslyften, sväng ett varv med rullstolen för att säkerställa dig om att ingen befinner sig i riskzonen.



FÖRSIKTIGT!

Risk för skador om den eldrivna rullstolen välter

- Överskrid aldrig maximalt tillåten last (se kapitel 1 | Teknisk data, sida 94).
- Undvik riskfyllda körsituationer när sitslyften är upphöjd, som körning mot trottoarkanter, körning i branta uppförs- eller nedförsbackar etc.
- Luta dig aldrig ur sitsen medan sitslyften är upphöjd.
- Kontrollera sitslyften minst en gång per månad avseende korrekt funktion på hastighetsreduceringen med upphöjd sitslyft (se kapitel 3.3 Lyft, sida 22). Kontakta omedelbart återförsäljaren vid funktionsfel.



FÖRSIKTIGT!

Risk vid funktionsfel på sitslyften

- Kontrollera regelbundet att det inte finns främmande föremål, synliga skador på sitslyften och att alla elkontakter sitter fast.



FÖRSIKTIGT!

Risk för skador på rullstolen om pearlyften belastas ensidigt

- Ställ ryggstödet så nära lodrätt som möjligt för brukaren och sitsen tildad i det närmaste vågrätt innan du kör uppför ett lutande plan. Belasta inte pearlyften ensidigt. Sitsens lyft- och tiltfunktion är främst avsedd att användas som extra viloläge och att re-positionera.



Viktig information kring hastighetsreducering medan sitslyften är upphöjd

- När sitslyften har höjts över en viss punkt, kommer elektroniken att reducera elrullstolens hastighet markant. När hastighetsreduceringen är aktiverad används körläget endast till att utföra mindre rörelser med elrullstolen, inte till normal körning. Innan rullstolen kan köras måste sitslyften sänkas så pass mycket att hastighetsreduceringen avaktiveras på nytt.

2.8 Plats för produktens märkning



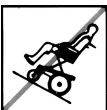
A		Om elrullstolen har en bricka måste denna tas bort och förvaras på en säker plats när elrullstolen transporteras i ett annat fordon.
B	Plats för fästringar på fram- och baksida:	
		Denna symbol visar var stolen skall förankras när ett förankringssystem används vid transport.

 ISO 7176-19	Om symbolen visas mot en ljusgul bakgrund så betyder det att förankringspunkten är lämplig för att förankra elrullstolen i ett fordon så att den kan användas som bilsäte.
	Varning om att elrullstolen inte får användas som bilsäte. Den här elrullstolen uppfyller inte kraven i ISO 7176-19:2001.
	Den här elrullstolen kan användas som bilsäte, men bara om den är utrustad med ett huvudstöd som har godkänts av Invacare för detta syfte. Försäkra dig alltid om att elrullstolen är utrustad med ett huvudstöd som har godkänts av Invacare innan den används som bilsäte.
	Serienummeretikett på ramen framtill på höger sida. Mer information nedan.

D		Varning gällande användning av lyften Mer information nedan
E		Plats för kopplingsspaken för lägena för att köra och för att rulla (endast höger sida visas på bilden). Mer information nedan.
F		Uppgift om den maximala bredden som armstöden kan ställas in på

Förklaring av symboler på etiketterna

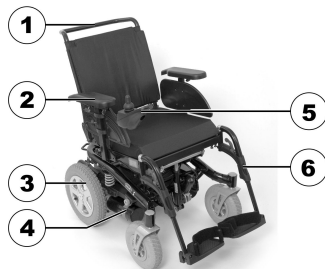
	Tillverkningsdatum
	Den här produkten uppfyller kraven i direktiv 93/42/EEG om medicintekniska produkter. Lanseringsdatum för produkten anges i CE-försäkran om överensstämmelse.

	Produkten har levererats från en miljömedveten tillverkare. Produkten kan innehålla ämnen som kan vara skadliga för miljön om den slängs på platser (deponier) som inte är lämpliga enligt lagstiftningen. • Symbolen med en överkryssad soptunna finns på produkten för att uppmuntra till återvinning när så är möjligt. • Tänk på miljön och återvinn produkten genom att lämna in den på en återvinningscentral när den inte längre kan användas.
	Luta dig inte ut ur rullstolen när lyften är upphöjd!
	Kör inte i uppförsbacke eller nedförsbacke när lyften är upphöjd!
	Placera inga kroppsdelar under en upphöjd sits!
	Kör aldrig med två personer i rullstolen!

	Kör aldrig på ojämnt underlag när lyften är upphöjd!
	Läs bruksanvisningen
	Den här symbolen visar kopplingsspakens läge för att köra elrullstolen. I det här läget är motorn kopplad och motorbromsarna fungerar. Du kan köra elrullstolen. • Observera att båda motorerna måste vara kopplade för att du ska kunna köra.
	Den här symbolen visar kopplingsspakens läge för att rulla elrullstolen. I det här läget är motorn frikopplad och motorbromsarna fungerar inte. Elrullstolen kan rullas av en assistent och hjulen kan svänga fritt. • Observera att manöverboxen måste vara avstängd. • Se även den information som finns i avsnitt 6.9 Skjuta rullstolen i frigång, sida 70.

3 Funktioner

3.1 Rullstolens huvuddelar



- | | |
|---|--|
| 1 | Körhandtag |
| 2 | Armstöd |
| 3 | Drivhjul |
| 4 | Spak för motorfrikoppling (endast höger sida syns på bilden) |
| 5 | Manöverbox |
| 6 | Benstöd |

3.2 Manöverboxar

Din elrullstol kan vara utrustad med olika slags manöverboxar. Information kring funktionssätt och hantering finns i den bifogade bruksanvisningen till varje separat manöverbox.

3.3 Lyft

Den elektriska sitslyften manövreras från manöverboxen. Se även den separata bruksanvisningen till din manöverbox.



Anvisningar om lyftdrift vid temperaturer under 0 °C

- Elrullstolar från Invacare är utrustade med säkerhetsmekanismer som förhindrar att de elektroniska komponenterna överbelastas. Vid drifttemperaturer under fryspunkten kan det framför allt leda till att lyftens aktuator stängs av efter cirka 1 sekund.
- Lyften kan stegvis höjas respektive sänkas genom att joysticken aktiveras flera gånger. Oftast räcker den värme som då alstras till för att aktuatoren ska fungera som vanligt.



Information - hastighetsreducering

- Sitslyften är utrustad med sensorer som reducerar elrullstolens hastighet om sitslyften har höjts lyfts över en viss punkt.
- Detta sker för att garantera rullstolens stabilitet eller undvika skador på exempelvis benstöden.
- Om hastighetsreduceringen är aktiverad indikeras detta med blinkljus på manöverboxen eller genom att en reducerad körväxel ställs in automatiskt. Se även den separata bruksanvisningen till din manöverbox.
- För att ställa in den normala hastigheten igen måste sitslyften sänkas tills statusindikeringen upphör att blinka.

**FÖRSIKTIGT!**

Det finns risk att du välter om hastighetsreduceringssensorerna inte fungerar när lyften höjs

- Om hastighetsreduceringsfunktionen inte verkar fungera när lyften höjs ska du inte köra med lyften höjd. Kontakta dessutom omedelbart en auktoriserad Invacare-återförsäljare.

4 Tillbehör

4.1 Säkerhetsbältet

Ett säkerhetsbälte är tillval, som antingen kan monteras på rullstolen på fabriken, eller kompletteras av hjälpmedelscentralen. Om rullstolen är utrustad med ett säkerhetsbälte kommer hjälpmedelscentralen att informera dig om anpassning och användning.

Säkerhetsbältet är avsett att ge optimal sittposition. Korrekt användning av säkerhetsbältet hjälper brukaren att sitta bekvämt och i rätt position. Detta gäller i synnerhet brukare som har reducerad jämvikt.



Vi rekommenderar att om möjligt alltid använda säkerhetsbältet när elrullstolen används. Bältet bör spännas så att det är tillräckligt stramt och ger en bekväm sittställning samt en korrekt kroppshållning.

4.1.1 Typer av säkerhetsbälten

Rullstolen kan levereras från fabriken med följande typer av säkerhetsbälten. Om din rullstol är utrustad med ett annat säkerhetsbälte än de nedan angivna typerna, bör du förvissa dig om att du har erhållit tillverkarens dokumentation avseende korrekt anpassning och användning.

Bälte med metallås, inställbart på en sida



Bältet kan endast ställas in på den ena sidan, vilket kan leda till att låset inte är centrerat.

Bälte med metallås, inställbart på båda sidor



Bältet kan ställas in på båda sidor. Därför kan låset alltid positioneras centrerat.

4.1.2 Korrekt inställning av säkerhetsbältet

1. Förvissa dig om att du sitter bra, dvs så långt bak som möjligt, med upprätt bäcken och så symmetriskt som möjligt, inte framåtlutad, på sidan eller på en sittkant.
2. Placera säkerhetsbältet så att höftbenet kan kännas ovanför bältet.
3. Ställ in bältets längd medelst de ovan visade inställningsmöjligheterna. Bältet ska ställas så att en handflata får plats mellan bältet och din kropp.
4. Låset ska om möjligt positioneras i centrerat läge. Gör därför om möjligt de nödvändiga justeringarna på båda sidor.
5. Kontrollera bältet en gång per vecka, för att säkerställa att det fortfarande är i felfritt skick; inte uppvisar några skador eller slitage och att det sitter ordentligt fast i rullstolen. Om bältet har monterats med en förskruvning måste du kontrollera att denna förskruvning inte är lös eller har lossnat. Ytterligare information om underhållsarbeten på bälten finns i serviceanvisningen som kan erhållas från Invacare.

4.2 Använda kähphållaren

Om din elrullstol är utrustad med en kähphållare kan denna användas till säker transport av en kähp, axillar- eller underarmskryckor. Kähphållaren består av en plastbehållare (nedtill) och ett fäste med kardborrband (upptill).



FÖRSIKTIGT!

Risk för personskador

Om en käpp eller kryckor transporteras löst (t.ex. om de ligger i knäet) innebär detta risk för att brukaren eller andra personer i närheten skadas.

- Använd alltid en kapphållare för att transportera kappar eller kryckor.

1. Öppna kardborrebandet till det övre fästet.
2. Sätt in den nedre änden av kappen eller kryckorna i den undre behållaren.
3. Därefter kan kappen eller kryckorna fixeras med kardborrebandet upp till.

4.3 Använda KLICKfix-adaptorn

Rullstolen kan utrustas med miniadaptorn från Rixen + Kaul KLICKfix-systemet. På adaptorn kan du fästa olika tillbehör som mobiltelefonfodralet som tillhandahålls av Invacare och som du kan använda för att transportera mobiltelefon, sportglasögon osv.



Risk för tillbehör som inte sitter fast

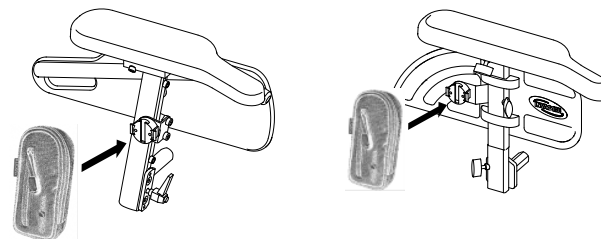
Tillbehör kan ramla av och försvinna om de inte har satts fast ordentligt.

- Kontrollera att tillbehöret sitter fast ordentligt varje gång du använder rullstolen.



Det finns risk för brott vid för tung belastning
KLICKfix-adaptorn kan gå sönder om den lastas för tungt.

- Den högsta tillåtna belastningen på KLICKfix-adaptorn är 1 kg.



Sätta fast tillbehör:

1. Tryck in tillbehöret i KLICKfix-adaptorn.
Tillbehöret hakar fast ordentligt.

Ta loss tillbehöret:

1. Tryck på den röda knappen och ta loss tillbehöret.

Adaptorn kan vridas i steg om 90°, vilket gör att du kan sätta fast ett tillbehör från alla fyra olika håll. Se installationsanvisningarna som du kan få från hjälpmedelscentralen eller direkt från Invacare.

Mer information om KLICKfix-systemet finns på <http://www.klickfix.com>.

4.4 Justera eller ta bort pakethållaren



Risk för skada vid kollision

Delar av elrullstolen kan skadas om pakethållaren kolliderar med sätet när sittvinkeln eller ryggstödet justeras.

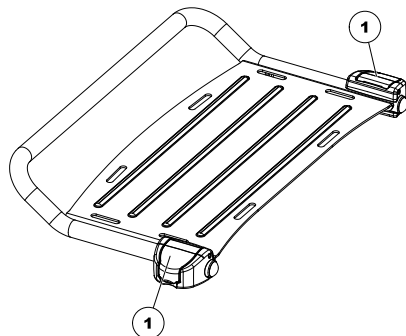
- Se till att pakethållaren inte är i vägen när sittvinkeln eller ryggstödet justeras.



Det finns risk för brott vid för tung belastning

Pakethållaren kan gå sönder om den lastas för tungt.

- Den högsta tillåtna belastningen på pakethållaren är 10 kg.



1. Öppna klämspakarna (1) på pakethållarens fäste.
2. Skjut pakethållaren framåt eller bakåt eller ta bort den.
3. Stäng klämspakarna på pakethållarens fäste.

5 Anpassning av elrullstolen efter brukarens sittställning

5.1 Allmän information om att anpassa elrullstolen efter brukarens sittställning



FARA!

Risk för dödsfall, allvarlig skada eller produktskada

Om en elrullstol som inte är rätt inställd används under en längre tid kan det hända att den inte fungerar som den ska, vilket kan leda till dödsfall, allvarlig skada eller produktskada.

- Justeringar av prestandan ska endast utföras av utbildad vårdpersonal eller av en person som är fullt insatt i denna process samt i förarens förutsättningar.
- Efter att elrullstolen har ställts in eller justerats måste du kontrollera att elrullstolen fungerar enligt de specifikationer som har angetts. Om elrullstolen inte fungerar enligt specifikationerna ska du OMEDELBART stänga av elrullstolen och ange specifikationerna på nytt. Kontakta Invacare om rullstolen fortfarande inte fungerar enligt de korrekta specifikationerna.



FARA!

Risk för dödsfall, allvarlig skada eller produktskada

Material som saknas eller sitter löst kan leda till instabilitet vilket i sin tur kan orsaka dödsfall, allvarlig personskada eller skada på egendom.

- Efter justeringar, reparationer eller service och före användning ska du ALLTID se till att allt monterat material finns på plats och sitter fast ordentligt.



VARNING!

Risk för personskada eller produktskada

Felaktig inställning av den här elrullstolen som utförs av brukare/vårdgivare eller obehöriga tekniker kan leda till personskada eller produktskada.

- Försök INTE att själv ställa in elrullstolen. Ursprunglig inställning av den här elrullstolen MÅSTE utföras av en kvalificerad tekniker.
- Brukaren får göra justeringar endast efter att ha fått lämplig utbildning av hälso- och sjukvårdspersonal.



FÖRSIKTIGT!

Risk för skada på elrullstolen och olycksrisk

Elrullstolens delar kan kollidera på grund av dess många möjliga justeringskombinationer med separata inställningar

- Elrullstolen har ett separat sittsystem som kan justeras i flera positioner som bland annat omfattar benstöd, armstöd och huvudstöd. Dessa justeringsalternativ beskrivs i de följande kapitlen. De är till för att anpassa sitsen efter brukarens fysiska behov och tillstånd. När du anpassar sittsystemet och sittfunktionerna efter brukaren, se till att elrullstolens delar inte kolliderar.



Elektriska justeringsalternativ

- I fjärrkontrollens bruksanvisning finns mer information om hur du använder alternativen för elektrisk justering.

5.2 Anpassningsmöjligheter för manöverboxen

Följande information gäller för samtliga stolssystem.



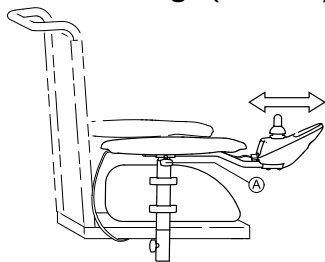
FÖRSIKTIGT!

Om manöverboxens läge ska ställas in och vissa fästsruvar inte har dragits åt, finns det risk för att manöverboxen skjuts bakåt om den stöter emot ett hinder (t ex en dörrkarm eller en bordskant).

Detta kan leda till att joysticken kilar fast mot armstödet varefter rullstolen kör okontrollerat framåt. Brukaren eller andra personer i närheten kan skadas.

- När manöverboxens läge ställs in måste samtliga fästsruvar dras åt ordentligt.
- Om denna situation uppstår måste du genast slå ifrån rullstolen på manöverboxen.

5.2.1 Justera manöverboxen efter brukarens armlängd (alla sittsystem)



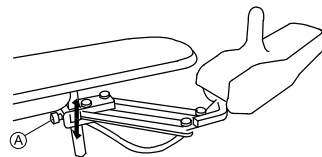
1. Lossa vingskruven A.
2. Flytta manöverboxen framåt eller bakåt till önskat läge.
3. Dra åt skruven på nytt.

5.2.2 Justera in manöverboxens höjd (endast i kombination med svängbart fäste till manöverbox)



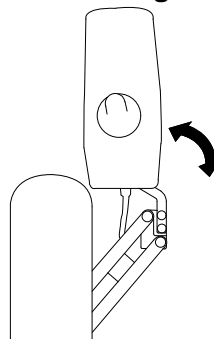
Verktyg:

- 1 x insexnyckel, 6 mm



1. Lossa på insexskruven A.
2. Ställ in manöverboxen på önskad höjd.
3. Dra åt insexskruven igen.

5.2.3 Svänga manöverboxen åt sidan



Om din rullstol är utrustad med en vikbar arm till manöverboxen kan manöverboxen skjutas åt sidan, t ex om du behöver köra fram till ett bord.

5.3 Justeringsmöjligheter för den fasta sinnenheten

5.3.1 Ställa in armstödens höjd



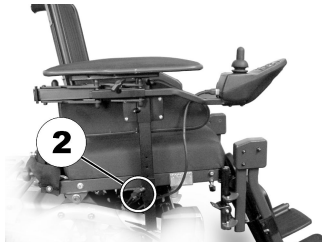
Verktyg:

- 1 st. stjärnskruvmejsel



Armstödet på den fasta sitsen är utrustat med en skruv (1) som fungerar som stopp. Armstödens höjd justeras med hjälp av den här stoppskruven.

1.



Lossa vingskruven (2).

2. Ta bort armstödet från hållaren.

3.



Ta bort skruven (1) med hjälp av skruvmejseln.

4. Ställ in önskad höjd på armstödet genom att välja ett högre eller lägre placerat skruvhål.
5. Dra åt skruven.
6. Sätt tillbaka armstödet i hållaren. Dra åt vingskruven.
7. Upprepa samma sak på andra sidan om det behövs.

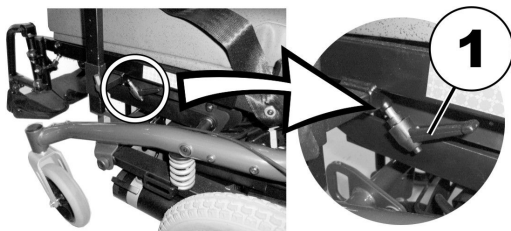
5.3.2 Justera avståndet mellan armstöden



VARNING!

Risk för allvarlig personskada om ett armstöd faller ur sitt fäste på grund av att det har ställts in på en bredd som är större än den tillåtna

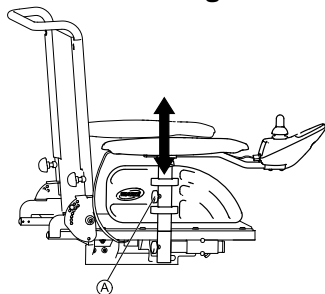
– Justeringen av avståndet mellan armstöden på den fasta sinnenheten begränsas på båda sidor av en fjäderförsedd sprint. Sprinten får bara tryckas in för att ta bort armstödet helt och hållet (till exempel för att ta sig i och ur rullstolen) och aldrig för att öka avståndet mellan armstöden.



1. Lossa spännsaken (1).
2. Justera armstödet till önskad position.
3. Dra åt spännsaken.
4. Upprepa samma sak med det andra armstödet.

5.4 Justeringsmöjligheter för standardsittenheten

5.4.1 Inställning av armstödens höjd



1. Lossa vingskruven A.
2. Ställ in armstödet på önskad höjd.
3. Dra åt vingskruven igen.

5.4.2 Inställning av armstödens bredd



VARNING!

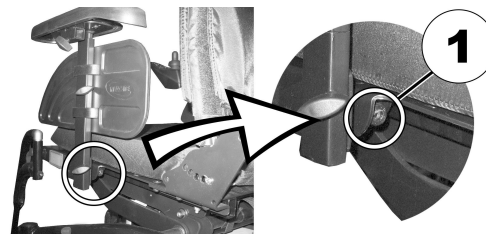
Det finns risk för allvarliga personskador om ett armstöd faller ut ur sitt monteringsrör. Detta kan inträffa om den justerade bredden mellan armstöden överstiger det tillåtna avståndet.

- Breddjusteringen är försedd med små dekaler med markeringar och "STOPP". Armstödet får aldrig dras ut längre än att ordet "STOPP" kan läsas helt.
- Dra alltid åt fästskruvarna efter att justeringen har genomförts.



Verktyg:

- Insexnyckel 8 mm



1. Lossa på skruven (1).
2. Justera armstödet till önskad position.
3. Dra åt skruven igen.
4. Gör på samma sätt för det andra armstödet.

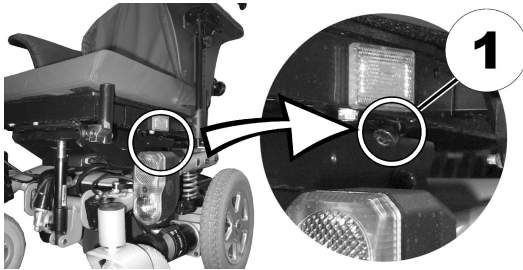
5.5 Justeringsmöjligheter för Flex 2-sittenheten

5.5.1 Justera bredden på Flex 2-standardarmstöden



Verktyg:

- Insexnyckel 8 mm



1. Lossa skruven (1).
2. Justera armstödet till önskad position.
3. Dra åt skruven.
4. Upprepa samma sak med det andra armstödet.

5.5.2 Justera armstödet position horisontellt



VARNING!

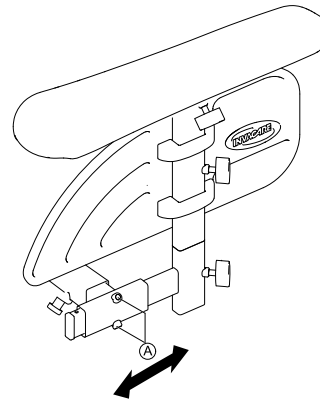
Det finns en allvarlig risk för skada om ett armstöd faller ur sitt fäste på grund av att armstödet dras för långt fram.

- Armstödet kan dras framåt ut ur fästet så långt att änden av röret som har förts in är i linje med fästets bakre kant, men inte längre.



Verktyg:

- Insexnyckel 3 mm



1. Lossa skruven (A) och flytta armstödet i längdled.
2. Dra åt skruven ordentligt.

5.5.3 Justera höjden på de uppfällbara armstöden

Höjden på de uppfällbara armstöden kan justeras på två sätt:

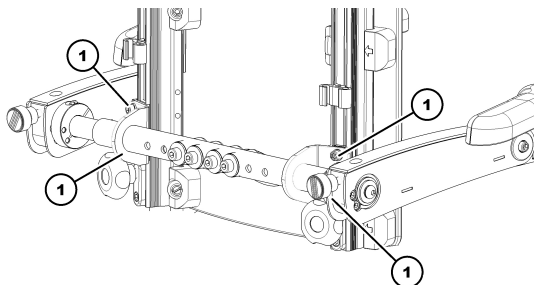
- Normalt använder man profilen på stolsryggen. Se **Metod 1**.
- Om det inte är möjligt, till exempel för att stöddynorna måste monteras på samma nivå, kan höjden ställas in med hjälp av armstödsvinklingen. Se **Metod 2**.

Metod 1



Verktyg:

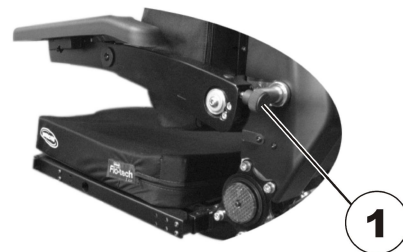
- Insexnyckel 5 mm



1. Lossa de inre bultarna (1) med insexnyckeln.
2. Ställ in höjden på armstödet.
3. Dra åt bultarna.

Metod 2

1.



Justera armstödet vinkel genom att lossa vredet (1).

2.



Ställ in vinkeln på armstödet.

3. Dra åt vredet igen.

När armstödet höjd har justerats måste även armstödet vinkel justeras. Se 5.5.4 Justera vinkeln på det uppfällbara armstödet, sida 32.

5.5.4 Justera vinkeln på det uppfällbara armstödet

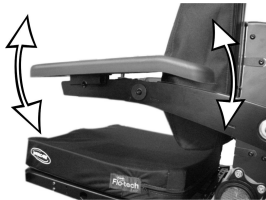


Verktøy:

- Insexnyckel 5 mm



1. Lossa bultarna med hjälp av insexnyckeln (1) för att kunna justera armstödetets vinkel.
- 2.



Ställ in vinkeln på armstödet.

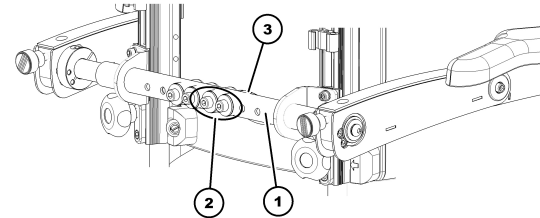
3. Dra åt bultarna. Var noga med att sätta tillbaka Nordlock-brickorna.

5.5.5 Justera bredden på de uppfällbara armstöden



Verktyg:

- 1 st. insexnyckel 6 mm
- 1 st. insexnyckel 13 mm



1. Ta bort den bakre täckplåten som sitter fast med kardborreband.
2. Lossa bultarna (2) i vridmomentstödet (1) med hjälp av insexnyckeln. Håll emot muttrarna (3) med insexnyckeln.
3. Ställ in bredden på armstödet. Armstödens möjliga positioner ställs in med hjälp av borrhålen i vridmomentstödet.
4. Dra åt bultarna.
5. Upprepa samma sak på det andra armstödet.

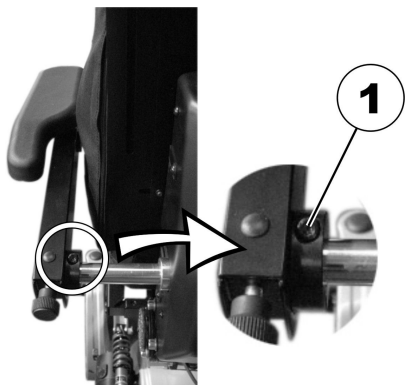
5.5.6 Ställ in motstånd för de uppfällbara armstöden

De uppfällbara armstöden kan ställas in så att de har större eller mindre motstånd.



Verktyg:

- Insexnyckel 5 mm



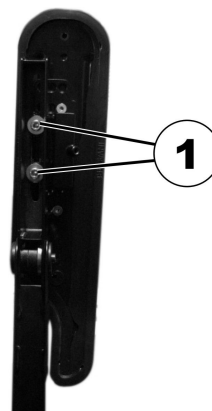
1. Om du vill göra det lättare att flytta armstödet lossar du bulten på justeringsnyckeln (1) med hjälp av insexnyckeln.
2. Om du vill göra det svårare att flytta armstödet drar du åt bulten på justeringsnyckeln (1) med hjälp av insexnyckeln.

5.5.7 Justera armdynans position på det uppfällbara armstödet



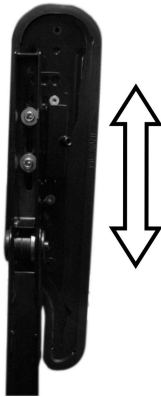
Verktyg:

- Insexnyckel 5 mm



1. Placera armstödet i vertikalt läge.
2. Lossa de inre bultarna (1) med insexnyckeln.

3.

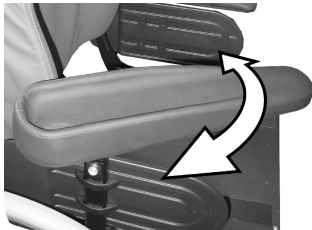


Placera armstödet i horisontellt läge.

4. Dra åt skruvarna.

Var noga med att sätta tillbaka Nordlock-brickorna.

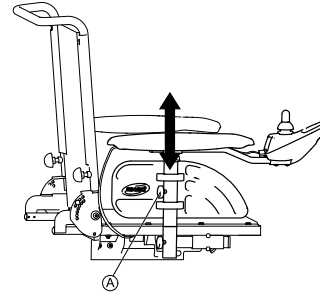
5.5.8 Ställa in rotation för Hemi-armstödet



1. Sväng armstödet inåt eller utåt.

5.6 Inställningsalternativ för Modulite-sittenheten

5.6.1 Inställning av armstödens höjd



1. Lossa vingskruven ①.

2. Ställ in armstödet på önskad höjd.

3. Dra åt vingskruven igen.

5.6.2 Inställning av armstödens bredd



WARNING!

Det finns risk för allvarliga personskador om ett armstöd faller ut ur sitt monteringsrör. Detta kan inträffa om den justerade bredden mellan armstöden överstiger det tillåtna avståndet.

- Breddjusteringen är försedd med små dekaler med markeringar och "STOPP". Armstödet får aldrig dras ut längre än att ordet "STOPP" kan läsas helt.
- Dra alltid åt fästskevarna efter att justeringen har genomförts.



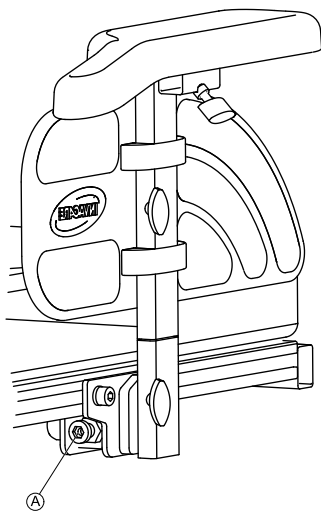


Skruvén nås framifrån eller bakifrån, beroende på sida.



Verktyg:

- Insexnyckel 8 mm



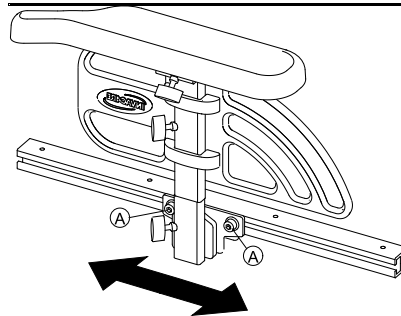
1. Lossa på skruven (1).
2. Justera armstödet till önskad position.
3. Dra åt skruven igen.
4. Gör på samma sätt för det andra armstödet.

5.6.3 Ställa in armstödet position i djupled



Verktyg:

- 1 x 6 mm insexnyckel



1. Lossa skruvarna (A) och justera armstödet i djupled.
2. Dra åt skruvarna.

5.6.4 Ställa in sittbredden

Det utdragbara sittstödet kan ställas in i fyra steg. Sittbredden kan därmed ställas in tillsammans med den justerbara sittplattan eller det justerbara slingsätet.

En beskrivning av hur bredden ställs in finns i serviceinstruktionerna för den här elrullstolen. Serviceinstruktionerna kan beställas från Invacare. De innehåller dock instruktioner för servicetekniker med särskild utbildning och beskriver arbetssteg som inte är avsedda att utföras av brukaren.

5.6.5 Ställa in sittdjupet (Modulite-sittenhet)



Sittdjupet har stor inverkan på valet av sitsens tyngdpunkt. Det påverkar den dynamiska stabiliteten. Vid större förändringar av sittdjupet måste även sitsens tyngdpunkt ställas in. Se ”Ställa in sitsens tyngdpunkt” i serviceinstruktionerna för den här elrullstolen. Serviceinstruktionerna kan beställas från Invacare. De innehåller dock instruktioner för servicetekniker med särskild utbildning och beskriver arbetssteg som inte är avsedda att utföras av brukaren.

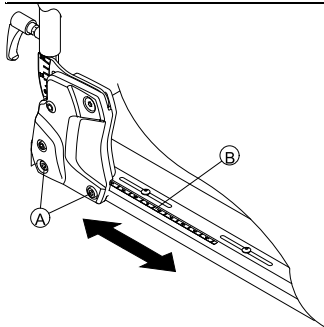


Siffrorna i skalan på sitsen är endast avsedda som riktmärken. De utgör inte mått på exempelvis sittdjup i cm.

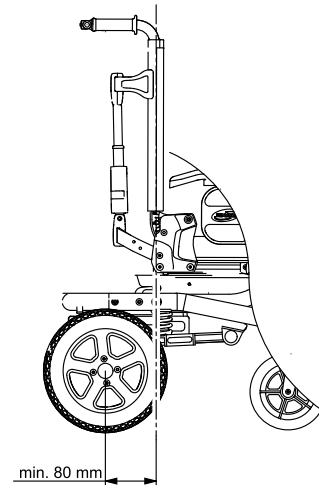


Verktyg:

- 1 st. 6 mm insexnyckel



1. Lossa de nedre skruvarna på båda sidor av ryggstödet ①.
Ta inte bort skruvarna!
2. Skjut ryggstödet till önskat sittdjup.
Sittdjupet kan ställas in steglöst. Använd skalan ② på sitsen som riktmärke.
Var noga med att
 - a. ställa in samma sittdjup på båda sidorna.
 - b.



se till att avståndet mellan ryggstödet och den bakre axeln
ALLTID är minst 80 mm.

3. Dra åt skruvarna.

5.7 Ställa in sitsvinkeln



FÖRSIKTIGT!

Om sittlutningen eller ryggstödsvinkeln justeras så ändras elrullstolens mått, vilket direkt påverkar dess dynamiska stabilitet

- Mer information om dynamisk stabilitet, hur du klarar av lutande underlag och hinder samt justerar sittlutning eller ryggstödsvinkel på rätt sätt finns i 6.5 Körning över hinder, sida 68 och 6.6 Stigningar och nedförslut, sida 69.

5.7.1 Elektriskt

Information kring elektrisk justering finns i bruksanvisningen till manöverboxen.

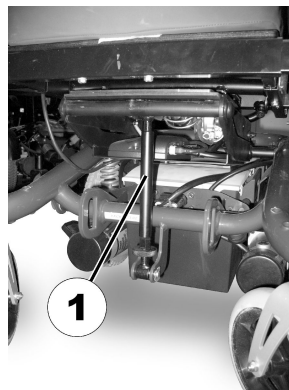
5.7.2 Manuell användning av spindeln

Sittvinkeln justeras med hjälp av en spindel som sitter framtill under sittramen.

När du justerar sittvinkeln måste du se till att minst 1 cm av den gängade bulten alltid sitter kvar inne i spindeln och inte skruvas ut helt.



Det är lättare att justera sittvinkeln när ingen sitter i rullstolen.



Figuren visar var du hittar spindeln (1) för manuell justering av sittvinkeln.

5.8 Justera ryggstödet



FÖRSIKTIGT!

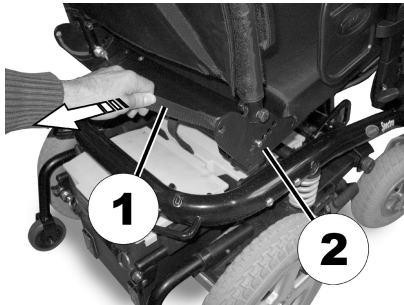
Om sittlutningen eller ryggstödsvinkeln justeras så ändras elrullstolens mått, vilket direkt påverkar dess dynamiska stabilitet

- Mer information om dynamisk stabilitet, hur du klarar av lutande underlag och hinder samt justerar sittlutning eller ryggstödsvinkel på rätt sätt finns i 6.5 Körning över hinder, sida 68 och 6.6 Stigningar och nedförslut, sida 69.

5.8.1 Elektriskt

Information kring elektrisk justering finns i bruksanvisningen till manöverboxen.

5.8.2 Justera ryggstödet (standardsits) – manuellt med hjälp av den perforerade plattan



1. Dra bältet (1) bakåt. Dra ut låssprintarna (2, endast höger sida syns på bilden) ur de perforerade plattorna. Nu kan du flytta ryggstödet.
2. Justera ryggstödet till önskat läge.
3. Lossa bältet på nytt. Låssprintarna aktiveras automatiskt.

5.8.3 Justera ryggstödet (standardsits) — manuellt med justeringsvred



1. Lossa på vreden (1) på båda sidorna.
2. Ryggstödet ställs in genom att välja en kombination av de två borrhålen i ryggstödet ram och ett av de sex borrhålen i fixeringsplattan.
3. Dra åt vreden.

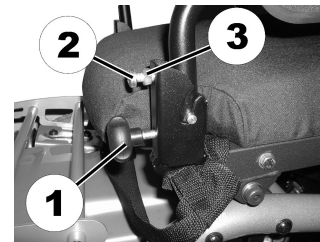
5.8.4 Justera ryggstödet (fast sits)

Vinkeln på det manuella justerbara ryggstödet kan justeras till valfri vinkel mellan +2° och +22°.



Verktyg:

- 1 st. fast U-nyckel 13 mm
- 1 st. stjärnskruvmejsel



Vinkeln på det manuella justerbara ryggstödet kan justeras på båda sidor med hjälp av ett justeringsvred (1) och en stoppskruv (2) som är fäst med en kontramutter (3).

1. Lossa vreden (1) på båda sidor.
2. Lossa kontramuttern (3) på stoppskruven (2) med hjälp av den fasta U-nyckeln 13 mm.
3. Justera stoppskruvarna (2) jämnt på båda sidor till önskad ryggstödsinkel med hjälp av stjärnskruvmejseln.
4. Dra åt kontramuttern (3) .
5. Dra åt vreden.

5.8.5 Justera ryggstödet (Flex 2-sittenheten) - manuellt med hjälp av gastrycksfjädern



Spaken (1) som du använder för att justera ryggstödvinkeln sitter på motsatt sida från manöverboxen under armstödet. Om manöverboxen till exempel sitter på höger sida så sitter spaken alltså på vänster sida.

1. För spaken uppåt. Justera ryggstödet till önskad vinkel.
2. Släpp spaken.
Ryggstödet låses på plats.

5.8.6 Ställa in höjden på ryggstödet (Modulite-sittenhet)

I följande avsnitt beskrivs hur du ställer in höjden på ryggstödsplattan.

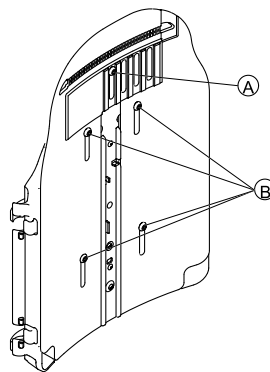


Slingback-ryggstödet finns endast i de fasta höjderna 48 och 54 cm.



Verktyg:

- 1 x 5 mm insexnyckel



1. Lossa ryggstödsplattans skruvar A och B.
Skruva inte ur skruvarna helt!
2. Skjut ryggstödsplattan till önskad höjd.
3. Dra åt skruvarna igen.

5.8.7 Ställa in bredden på ryggstödet (Modulite-sittenhet)

Ryggstödsplattan kan ställas in till en viss grad genom att den främre plattan förskjuts, t.ex. för att anpassa ryggstödsplattan till sittdynan. Större justeringar måste göras på den bakre plattan av en servicetekniker och beskrivs i serviceinstruktionerna för elrullstolen.



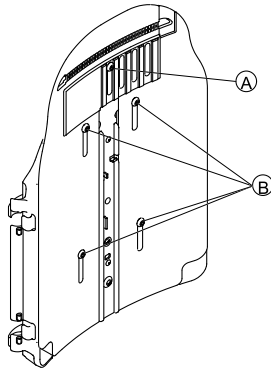
Slingback-ryggstödet finns endast i bredderna 38–43 cm och 48–53 cm och måste i vissa fall bytas beroende på vilken bredd som ställs in. En beskrivning av hur ryggstödet byts finns i serviceinstruktionerna för elrullstolen. Serviceinstruktionerna kan beställas från Invacare®. De innehåller dock instruktioner för servicetekniker med särskild utbildning och beskriver arbetssteg som inte är avsedda att utföras av brukaren.

Observera att även ryggstödsdynan måste bytas ut om slingback-ryggstödet bredd justeras.



Verktyg:

- 1 x insexnyckel 5 mm



1. Lossa och skruva ur ryggstödsplattans skruv A.
2. Lossa ryggstödsplattans skruvar B.
Skruva inte ur skruvarna helt!
3. Skjut ryggstödsplattans halvor till önskad bredd.
4. Sätt tillbaka skruv A.
5. Dra åt skruvarna igen.

1528226-Q

5.8.8 Ställa in vinkeln på ryggstödet (Modulite-sittenhät)



FÖRSIKTIGT!

Alla ändringar av sittvinkeln och ryggstödsvinkeln påverkar elrullstolens mått och därmed även dess tippstabilitet

- Mer information om tippstabilitet, om att ta sig över hinder på rätt sätt, om att köra i uppförsoch nedförbackar samt om rätt ryggstödsinställningar och sittvinklar finns i avsnittet 6.5 Körning över hinder, sida 68 och 6.6 Stigningar och nedförslut, sida 69.



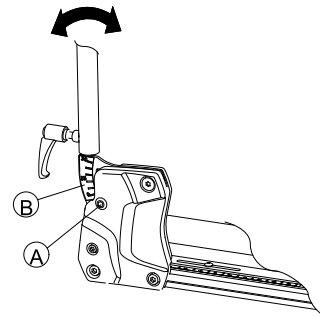
Om ryggstödet är försett med vred istället för insexskruvar behöver du inga verktyg.

Ryggstöd med justerbar bredd



Verktyg:

- 1 x insexnyckel 5 mm



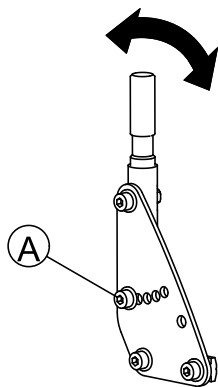
1. Lossa och skruva ur ryggstödetts övre skruv ① på båda sidorna.
2. Ställ in önskad ryggstöds vinkel.
Använd skalan ② på ryggstödet som riktmärke. Var noga med att ställa in samma vinkel på båda sidorna.
3. Sätt tillbaka skruvarna och dra åt dem.

Enkelt ryggstöd



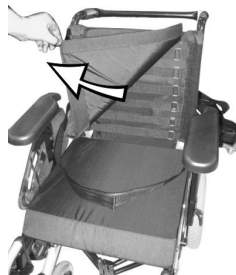
Verktyg:

- 1 x insexnyckel 6 mm



1. Lossa och skruva ur ryggstödetts mellersta skruv ① på båda sidorna.
2. Ställ in önskad ryggstöds vinkel i steg om 7,5°.
Var noga med att ställa in samma vinkel på båda sidorna.
3. Sätt tillbaka skruvarna och dra åt dem.

5.8.9 Justera klädseln på ryggstödet med justerbar spänning



1.

Ta bort ryggdynan (som är fäst med kardborreband) genom att dra den uppåt och ta bort den så att du kommer åt justeringsbanden.



2.

Justera bandens spänning enligt önskemål.

3.

Sätt tillbaka ryggdynan.

5.9 Inställning av huvudstöd

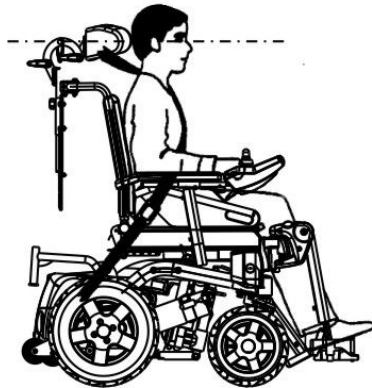


FÖRSIKTIGT!

Risk för skador om elrullstolen används som fordonssäte, om nackstödet är felaktigt inställt eller har monterats felaktigt

Vid kollisioner finns det risk för skador i nacken.

- Ett nackstöd måste ha installerats. Nackstödet som tillhandahålls optionalt av Invacare och som passar till denna rullstol är optimal för användning under transport.
- Nackstödet måste ställas in i höjd med brukarens öron.



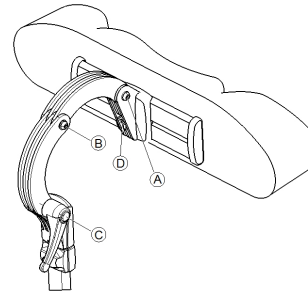
5.9.1 Anpassa huvud- eller nackstödet läge

Arbetsstegen för att anpassa huvud- eller nackstödet läge är desamma för alla modeller.



Verktyg:

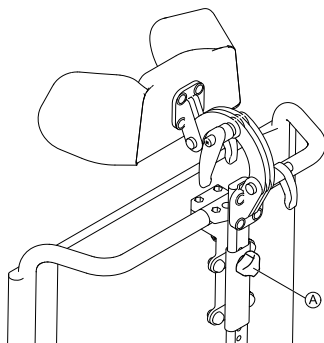
- Insexnyckel 5 mm



1. Lossa på skruvarna A , B eller spännpaken C.
2. Ställ huvud- eller nackstödet i avsett läge.
3. Dra åt skruvarna igen.
4. Lossa på skruven D.
5. Skjut huvudstödet åt vänster eller höger till avsett läge.
6. Dra åt skruven igen.

5.9.2 Anpassa huvud- eller nackstödet höjd

Arbetsstegen för att anpassa huvud- eller nackstödet höjd är desamma för alla modeller.



1. Lossa på justeringsvredet ①.
2. Ställ in huvud- eller nackstödet på avsedd höjd.
3. Dra åt justeringsvredet igen.

5.9.3 Anpassa hakstöden

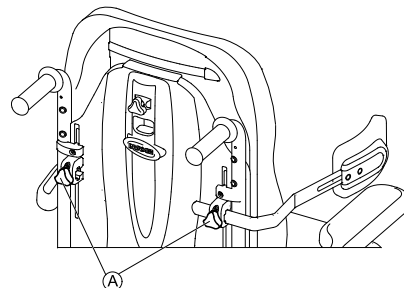


1. Tryck hakstöden inåt eller utåt tills avsett läge har nåtts.

5.10 Justera bälstödet (Flex 2-sits/fast sits)

Bälstöd kan justeras på bredden, höjden och djupet.

5.10.1 Justera bredden



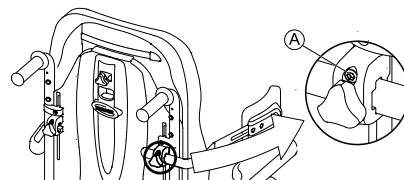
1. Lossa vreden ① som håller fast sidostöden.
2. Ställ in stöden på önskad bredd.
3. Dra åt vreden.

5.10.2 Justera höjden



Verktyg:

- Insexnyckel 5 mm



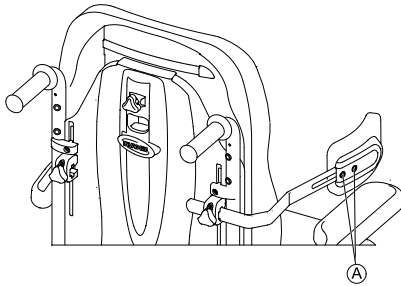
1. Lossa skruvarna ① som möjliggör höjjustering av sidostöden.
2. Justera stöden till önskad höjd.
3. Dra åt skruvarna.

5.10.3 Justera djupet



Verktyg:

- Insexnyckel 5 mm



1. Lossa skruvarna A så att stöddynorna kan skjutas framåt och bakåt.
2. Justera stöden till önskad position.
3. Dra åt skruvarna.

5.11 Justera det höjdjusterbara körhandtaget (Flex 2-sits)



1. Lossa vreden (1) som håller fast körhandtaget.
2. Justera handtaget till önskad höjd.
3. Dra åt vreden.

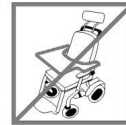
5.12 Ställa in och ta bort bordet



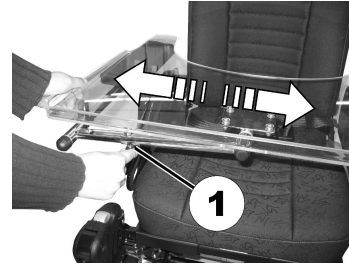
FÖRSIKTIGT!

Det finns risk för person- eller saksador om en elrullstol med bord transporteras i ett fordon

– Om elrullstolen har ett bord så måste du ta bort detta före transport av elrullstolen.

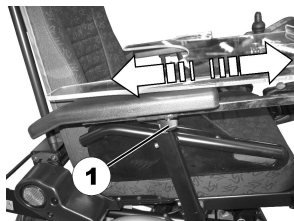


5.12.1 Ställa in bordet i sidled



1. Lossa på vingskruven (1).
2. Justera in bordet åt vänster eller höger.
3. Dra åt vingskruven igen.

5.12.2 Ställa in bordets djup / ta bort bordet



1. Lossa på vingskruven (1).
2. Ställ in bordet på önskad höjd (eller ta bort det helt).
3. Dra åt skruven igen.

5.12.3 Svänga bordet åt sidan

Bordet kan fällas upp och svängas åt sidan så att man kan stiga på eller av.



FÖRSIKTIGT!

Risk för personskador! Om bordet fälls upp hakar det inte fast i denna position!

- Fäll inte upp bordet för att sedan lämna det i denna position. Fäll alltid ned det efteråt.
- Försök aldrig köra med rullstolen medan bordet är uppfällt.
- Fäll alltid ned bordet på kontrollerat sätt.

5.13 Vari-F fotplatta

5.13.1 Svänga benstöden utåt och/eller ta av dem

Den lilla utlösningsskruven sitter på benstödens ovansida. När benstödet har lossats kan det svängas inåt eller utåt, så att man kan stiga ur. Det kan dessutom tas av helt.



1. Tryck på utlösningsskruven (1) och sväng benstöden utåt.
2. Ta av benstöden uppåt.

5.13.2 Ställa in vinkel



FÖRSIKTIGT!

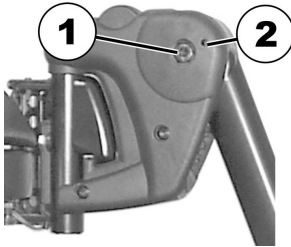
Risk för personskador på grund av felinställda fotstöd och benstöd

- Före och efter varje användning är det av högsta vikt att du ser till att benstöden inte är i kontakt med vare sig hjulen eller marken

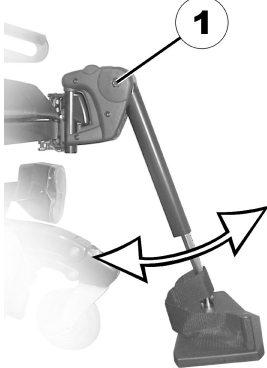


Verktyg:

- 1 x insexnyckel 6 mm



1. Lossa skruven (1) med hjälp av insexnyckeln.
2. Om det inte går att röra benstödet, efter att du har lossat skruven, så ska du sätta ett metallstift i det för ändamålet avsedda hålet (2) och banka lite löst på det med en hammare. Då lossas klämmekanismen inuti benstödet. Upprepa proceduren från den andra sidan av benstödet vid behov.



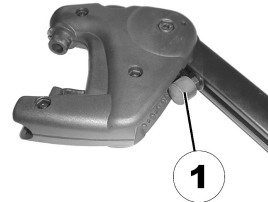
3. Lossa skruven (1) med insexnyckeln.
4. Ställ in önskad vinkel.
5. Dra åt skruven igen.

5.13.3 Inställning av benstödens ändstopp

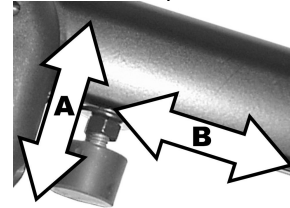


Verktyg:

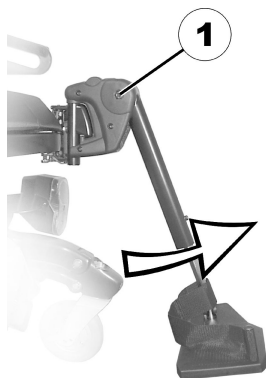
- 1 x insexnyckel 6 mm
- 1 x fast nyckel 10 mm



1. Benstödens ändposition bestäms av en gummibuffert (1).



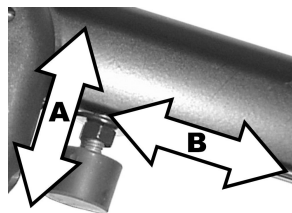
2. Gummibufferten kan skruvas i och skruvas ut Ⓐ respektive förskjutas uppåt eller neråt Ⓑ.



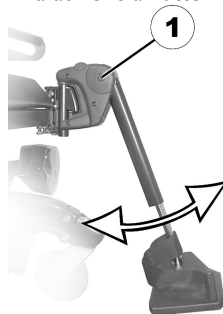
3. Lossa skruven (I) med insexnyckeln och sväng benstödet uppåt för att komma åt gummibufferten.



4. Lossa kontramuttern (I) med nyckeln.



5. Placera gummibufferten i önskad position.
6. Dra åt kontramuttern igen.



7. Placera benstöden i önskad position.
8. Dra åt skruven igen.

5.13.4 Inställning av benstödens längd



FÖRSIKTIGT!

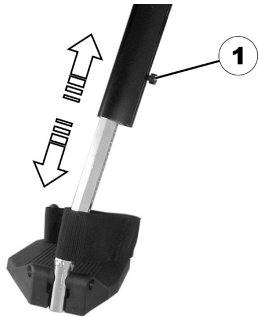
Risk för personskador på grund av felinställda fotstöd och benstöd

- Före och efter varje användning är det av högsta vikt att du ser till att benstöden inte är i kontakt med vare sig hjulen eller marken



Verktyg:

- 1 x insexnyckel 5 mm

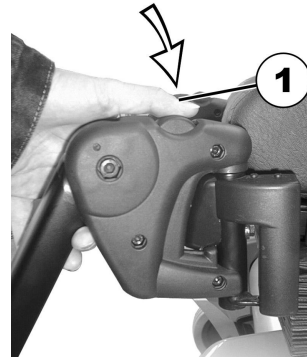


1. Lossa skruven (1) med insexnyckeln.
2. Ställ in önskad längd.
3. Dra åt skruven igen.

5.14 Vari-A benstöd

5.14.1 Svänga benstöden utåt och/eller ta av dem

Den lilla utlösningsskruven sitter på benstödens ovansida. När benstödet har lossats kan det svängas inåt eller utåt, så att man kan stiga ur. Det kan dessutom tas av helt.



1. Tryck på utlösningsskruven (1) och sväng benstöden utåt.
2. Ta av benstöden uppåt.

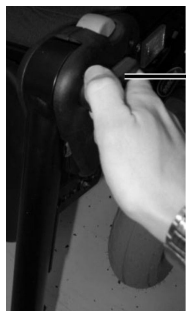
5.14.2 Ställa in vinkel



FÖRSIKTIGT!

Risk för personskador på grund av felinställda fotstöd och benstöd

- Före och efter varje användning är det av högsta vikt att du ser till att benstöden inte är i kontakt med vare sig hjulen eller marken



1.

Lossa spännsaken (1) moturs minst ett varv.



2.

Slå till spaken för att frigöra låsmekanismen.



3.

Ställ in önskad vinkel.



4.

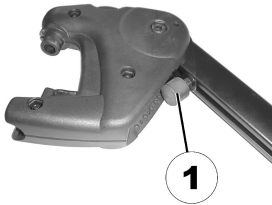
Vrid spaken medurs för att dra åt den.

5.14.3 Inställning av benstödens ändstopp



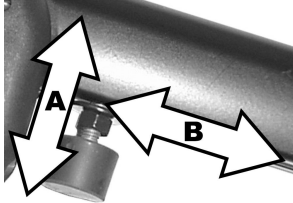
Verktyg:

- 1 x fast nyckel 10 mm



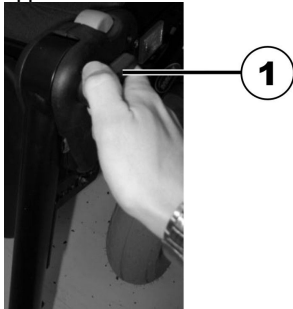
1.

Benstödens ändposition bestäms av en gummibuffert (1).



2.

Gummibufferten kan skruvas in eller ut (A) respektive förskjutas uppåt eller neråt (B)



3.

Lossa spännsaken (1) moturs minst ett varv.



4.

Slå till spaken för att frigöra låsmekanismen.



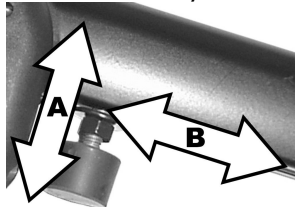
5.

Sväng benstöden uppåt för att komma åt gummibufferten.



6.

Använd den fasta nyckeln för att lossa kontramuttern (I).

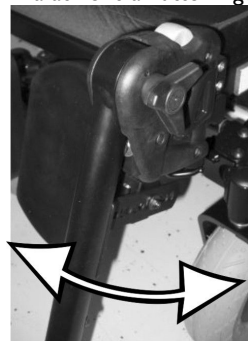


7.

Flytta gummibufferten till önskad position.

8.

Dra åt kontramuttern igen.



9.

Flytta benstöden till önskad position.

10.

Dra åt spännspaken igen.

52

5.14.4 Ställa in benstödens längd



FÖRSIKTIGT!

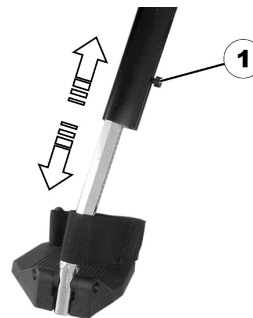
Risk för personskador på grund av felinställda fotstöd och benstöd

- Före och efter varje användning är det av högsta vikt att du ser till att benstöden inte är i kontakt med vare sig hjulen eller marken



Verktyg:

- 1 x insexnyckel 5 mm



1. Lossa skruven (I) med insexnyckeln.
2. Ställ in önskad längd.
3. Dra åt skruven igen.

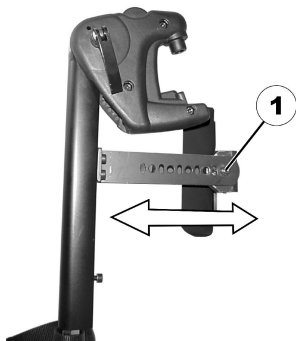
5.14.5 Ställa in vadplattans djup

Vadplattans djup kan ställas in via fästplåten. Fästplåtens hålkombinationer ger 5 olika djupinställningar.



Verktyg:

- 1 x fast nyckel 10 mm



1. Lossa muttern (1) med den fasta nyckeln och ta bort den.
2. Ställ in önskat djup. Lägg märke till att de runda hålen är avsedda för vadplattans fästskruvar, de avlånga hålen för metallstiftet utan gänga.
3. Skruva på muttern igen och dra åt.

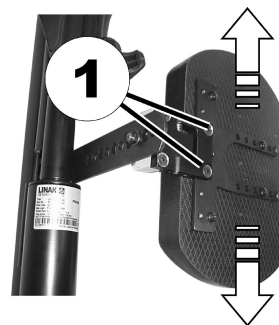
5.14.6 Ställa in vadplattans höjd



Verktyg:

- 1 x 4 mm insexnyckel

Anpassning av elrullstolen efter brukarens sittställning



1. Lossa skruvarna (1) med insexnyckeln.
2. Ställ in önskad position.
3. Dra åt skruvarna igen.

5.14.7 Låsa upp och svänga vadplattan åt sidan för att stiga ur



1. Tryck vadplattan rakt nedåt.
- 2.



Lås upp benstöden och sväng dem utåt.
Vadplattan svänger bakåt av sig själv.



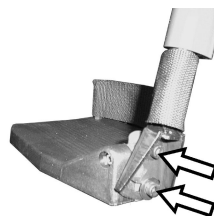
3. Lyft benet över hälremmen och ställ det på golvet.

5.14.8 Ställa in den vinkelinställbara fotplattan



Verktyg:

- 1 x insexnyckel 5 mm



1. Lossa fotplattans båda inställningsskruvar med insexnyckeln.
2. Ställ in önskad vinkel.
3. Dra åt skruvarna igen.

5.14.9 Ställa in den vinkel- och djupinställbara fotplattan



Verktyg:

- 1 x insexnyckel 5 mm

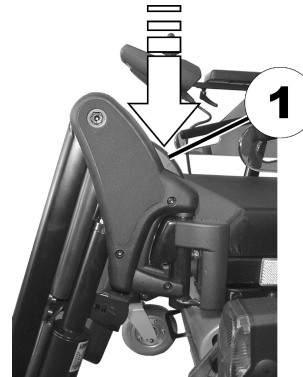


1. Lossa fotplattans inställningsskruv (1) med insexnyckeln.
2. Ställ in fotplattan på önskad vinkel respektive önskat djup.
3. Dra åt skruven igen.

5.15 Elektriska höjbara benstöd (ADE-benstöd)

5.15.1 Svänga benstöden utåt och/eller ta av dem

Den lilla utlösningsskruven är belägen på benstödens ovansida. När benstöden har låsts upp kan de svängas inåt eller utåt så att man kan stiga ur. De kan dessutom tas av helt.



1. Tryck på utlösningsskruven (1) och sväng benstödet utåt.
2. Ta av benstödet uppåt.

5.15.2 Ställa in vinkel



FÖRSIKTIGT!
Risk för klämskador

– Ta inte i benstödens vridningsområde.



FÖRSIKTIGT!
Risk för personskador på grund av felinställda fotstöd och benstöd

– Före och efter varje användning är det av högsta vikt att du ser till att benstöden inte är i kontakt med vare sig hjulen eller marken

Det elektriskt höjjusterbara benstödet styrs från manöverboxen. Se även den separata bruksanvisningen till din manöverbox.

5.15.3 Ställa in benstödet längd



FÖRSIKTIGT!

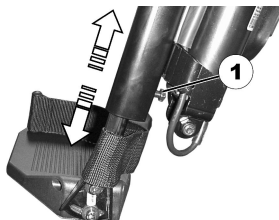
Risk för personskador på grund av felinställda fotstöd och benstöd

- Före och efter varje användning är det av högsta vikt att du ser till att benstöden inte är i kontakt med vare sig hjulen eller marken



Verktyg:

- 1 x fast nyckel 10 mm



1. Lossa skruven (1) med den fasta nyckeln.
2. Ställ in önskad längd.
3. Dra åt skruven igen.

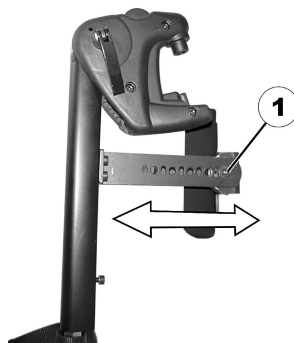
5.15.4 Ställa in vadplattans djup

Vadplattans djup kan ställas in via fästplåten. Fästplåtens hålkombinationer ger 5 olika djupinställningar.



Verktyg:

- 1 x fast nyckel 10 mm



1. Lossa muttern (1) med den fasta nyckeln och ta bort den.
2. Ställ in önskat djup. Lägg märke till att de runda hålen är avsedda för vadplattans fästskruvar, de avlånga hålen för metallstiftet utan gänga.
3. Skruva på muttern igen och dra åt.

5.15.5 Ställa in vadplattans höjd



Verktyg:

- 1 x 4 mm insexnyckel



1. Lossa skruvarna (1) med insexnyckeln.
2. Ställ in önskad position.
3. Dra åt skruvarna igen.

5.15.6 Låsa upp och svänga vadplattan åt sidan för att stiga ur



1. Tryck vadplattan rakt nedåt.
- 2.



Lås upp benstöden och sväng dem utåt.
Vadplattan svänger bakåt av sig själv.



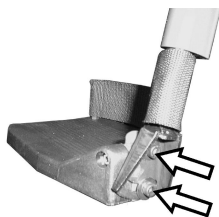
3. Lyft benet över hälremmen och ställ det på golvet.

5.15.7 Ställa in den vinkelinställbara fotplattan



Verktyg:

- 1 x insexnyckel 5 mm



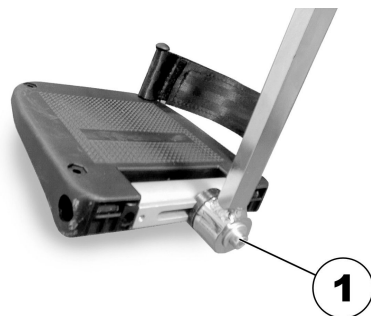
1. Lossa fotplattans båda inställningsskruvar med insexnyckeln.
2. Ställ in önskad vinkel.
3. Dra åt skruvarna igen.

5.15.8 Ställa in den vinkel- och djupinställbara fotplattan



Verktyg:

- 1 x insexnyckel 5 mm



1. Lossa fotplattans inställningsskruv (1) med insexnyckeln.
2. Ställ in fotplattan på önskad vinkel respektive önskat djup.
3. Dra åt skruven igen.

5.16 Standard 80° benstöd

5.16.1 Svänga besntöden utåt och/eller ta av dem



Den lilla lossningsspaken sitter i överdelen av benstödet (1). När benstödet har lossats kan det vridas inåt eller utåt för istigning alternativt tas bort helt och hållet.



1. Tryck lossningsspaken inåt eller utåt. Benstödet är nu löst.
2. Vrid benstödet inåt eller utåt.
3. Dra benstödet uppåt för att ta bort det.

5.16.2 Inställning av längd



Verktyg:

- 1 x insexnyckel, 5 mm

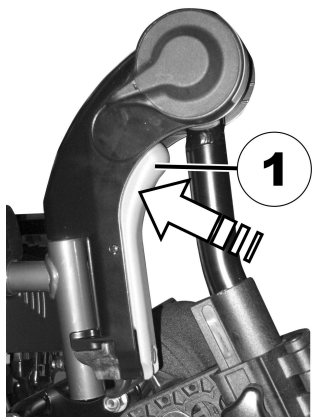


1. Lossa skruven (1) en aning med hjälp av insexnyckeln, men skruva inte ut den helt.
2. Ställ in benstödet på den önskade längden.
3. Dra åt skruven igen.

5.17 Manuellt vinkelställbart benstöd

5.17.1 Svänga benstöden utåt och/eller ta av dem

Knappen finns på insidan av benstödsöverdelen (1). När benstödet har reglats upp kan det fällas inåt eller utåt för påstigning eller demonteras komplett.



1. Tryck in knappen (1) och lyft av benstödet uppåt.

5.17.2 Ställa in vinkel



FÖRSIKTIGT!

Risk för klämskador

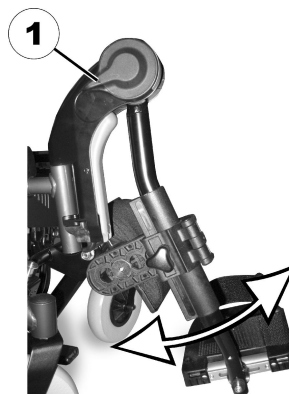
- Ta inte i benstödens vridningsområde.



FÖRSIKTIGT!

Risk för personskador på grund av felinställda fotstöd och benstöd

- Före och efter varje användning är det av högsta vikt att du ser till att benstöden inte är i kontakt med vare sig hjulen eller marken



1. Tryck ned uppreglingsspaken (1). Justera in benstödet på avsedd vinkel.
2. Släpp uppreglingsspaken igen. Benstödet snäpper in.

5.17.3 Ställa in benstödens längd



FÖRSIKTIGT!

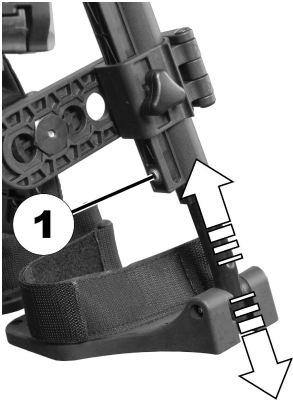
Risk för personskador på grund av felinställda fotstöd och benstöd

- Före och efter varje användning är det av högsta vikt att du ser till att benstöden inte är i kontakt med vare sig hjulen eller marken



Verktyg:

- 1 x insexnyckel, 5 mm



1. Lossa på skruven (1) med insexnyckeln.
2. Justera in önskad längd.
3. Dra åt skruven igen.

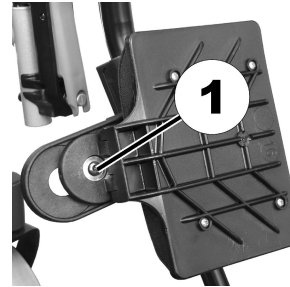
5.17.4 Ställa in vaddynans djup

Vaddynan kan justeras in på en av fyra olika höjder.



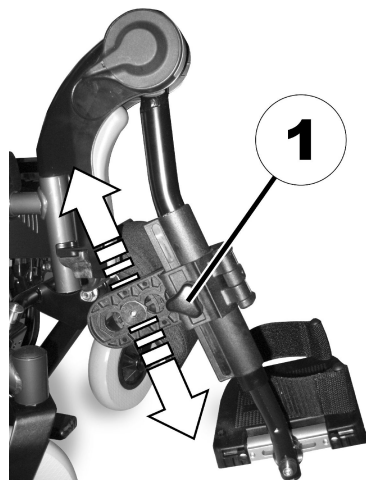
Verktyg:

- 1 x insexnyckel 4 mm



1. Sväng fram vaddynan.
2. Lossa på skruven (1) med insexnyckeln och skruva ut den helt.
3. Ställ in muttern på den motsatta sidan på önskat djup.
4. Anpassa vaddynan till djupinställningen av muttern, för in skruven och dra sedan åt.

5.17.5 Ställa in vaddynans höjd



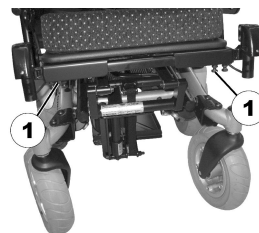
1. Lossa på vredet (1).
2. Justera vaddynan till önskad höjd.
3. Dra åt vredet igen.

5.18 Justera bredden på benstöd som är fästa på sidan (Standard/Flex 2-sits/Modulite-sits)



Verktyg:

- Fast nyckel 13 mm (standardsits och Modulite-sits)
- Fast nyckel 10 mm (Flex 2-sits)



Skruvorna för justering av sidomonterade benstöd finns under sitsen (1).

1. Lossa skruvarna med hjälp av den fasta nyckeln.
2. Justera benstöden till önskad position.
3. Dra åt skruvarna.

5.19 Benstöd för fast sits

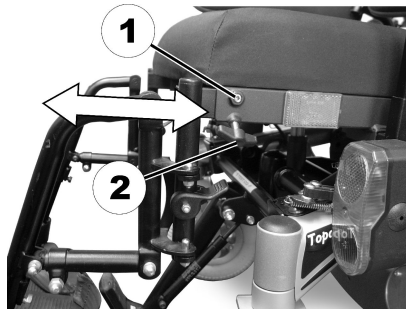
5.19.1 Ändra sittdjupet framtill genom att justera benstödens fästen

Sittdjupet framtill kan ändras genom man flyttar benstödens fästen. Benstödens fästen justeras på samma sätt för alla typer av benstöd.



Verktyg:

- 1 st. insexnyckel 4 mm



1. Lossa stropskruven (1) med hjälp av insexnyckeln.
2. Lossa vingskruven (2).
3. Ställ in benstödetets fäste till önskat djup.
4. Dra åt skruvarna.

5.19.2 Justera längden på benstöden – Standard-/Junior-/Mini-benstöd (fast sits)



FÖRSIKTIGT!

Risk för personskador på grund av felinställda fotstöd och benstöd

- Före och efter varje användning är det av högsta vikt att du ser till att benstöden inte är i kontakt med vare sig hjulen eller marken



Verktyg:

- 1 st. fast U-nyckel 13 mm



1. Ta bort plastskyddet från justeringsskruven (1).
2. Lossa skruven med hjälp av den fasta U-nyckeln 13 mm.
3. Justera benstödet till önskad längd. Var noga med att inte vrida nedre delen av benstödet i stödröret.
4. Dra åt skruvarna.
5. Sätt tillbaka plastskyddet.

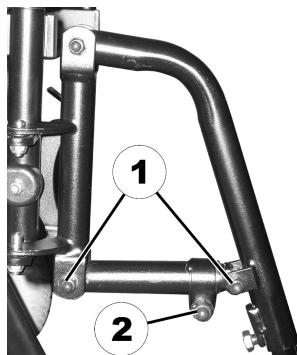
5.19.3 Justera vinkeln på benstödet – vinkeljusterbart benstöd



Verktyg:

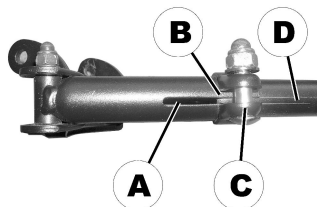
- 1 st. fast U-nyckel 13 mm
- 1 st. fast U-nyckel 10 mm
- 1 st. insexnyckel 4 mm

1.



Lossa fixeringsskruvarna (1) vid vinkeljusteringens pivotpunkter med hjälp av den fasta U-nyckeln 10 mm och insexnyckeln 4 mm.

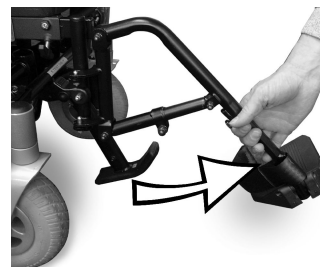
2. Lossa klämskruven (2) på vinkeljusteringen med hjälp av den fasta U-nyckeln 13 mm.



På undersidan av benstödshängaren finns en springa (A) i det yttre röret som möjliggör visuell inspektion.

När du justerar vinkeln får det inre röret (D) bara dras ut så långt att dess ände är i linje med kanten (B) på klämman (C).

3.



Justera benstödet till önskad vinkel.

4. Kontrollera hur lång bit av det inre röret som finns kvar i det yttre röret via inspektionsspringan.
5. Dra åt alla skruvar.

5.19.4 Justera längden på benstödet – vinkeljusterbart benstöd



FÖRSIKTIGT!

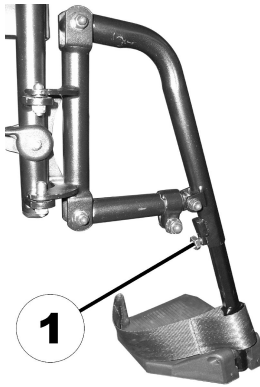
Risk för personskador på grund av felinställda fotstöd och benstöd

– Före och efter varje användning är det av högsta vikt att du ser till att benstöden inte är i kontakt med vare sig hjulen eller marken



Verktyg:

- 1 st. fast U-nyckel 13 mm



1. Lossa skruven (1).
2. Justera benstödet till önskad längd. Var noga med att inte vrida nedre delen av benstödet i stödröret.
3. Dra åt skruven.

6 Användande

6.1 Köra



Den högsta lastkapacitet som anges i tekniska data anger endast att systemet är utformat för att klara denna totalvikt. Detta betyder inte att en person med motsvarande kroppsvikt kan sitta i elrullstolen utan restriktioner. Hänsyn måste tas till kroppens proportioner, t.ex. längd, viktfordelning, midjebälte, ben- och vristremmar samt sittdjup. Dessa faktorer har stor betydelse för körfunktioner som stabilitet och dragningskraft. I synnerhet de tillåtna axellasterna måste respekteras (se I I Teknisk data, sida 94). Eventuellt kan du behöva justera sittsystemet.

6.2 Innan du ska ut och köra för första gången

Innan du ger dig ut och kör första gången, bör du göra dig väl förtrogen med rullstolens alla manöveranordningar. Prova alla funktioner i lugn och ro.



Om det finns ett säkerhetsbälte bör detta ställas in på nytt före varje färd och användas.

Att sitta bekvämt = säker körning

Kontrollera alltid före körning:

- att du lätt kan nå alla manöveranordningar
- att batteriladdningen räcker till för körsträckans längd
- att bältet (om ett sådant finns) är i felfritt skick
- att backspeglarna (om sådan finns, tillval) har ställts in så att du alltid kan se bakåt utan att du behöver luta dig framåt eller ändra ditt sittläge.

6.3 Parkering och stillastående

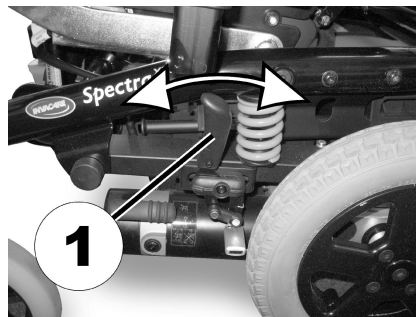
Om du parkerar din elrullstol, eller vid längre stillastående:

1. Stäng av strömförsörjningen (TILL/FRÅN-knappen).
2. Aktivera magnetlåset om sådant finns.

6.3.1 Aktivera och inaktivera manuell hjulbroms

Elrullstolens motorer är utrustade med automatiska bromsar som förhindrar att elrullstolen börjar rulla okontrollerat när joystickboxen stängs av.

Elrullstolen kan också utrustas med parkeringsbromsar utöver motorbromsarna. Detta förhindrar att elrullstolen gungar under transport, t.ex. på grund av inverkan från växelådan.



Aktivera parkeringsbromsen

1. För spaken (1) framåt.

Inaktivera parkeringsbromsen

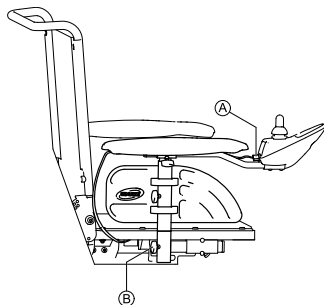
1. För spaken (1) bakåt.

6.4 Av- och påstigning

- !** – Armstödet måste tas bort för att det ska gå att stiga i och ur från sidan.

6.4.1 Ta bort armstöden för sidledes förflyttning (standardsits/fast sits/Module-sits)

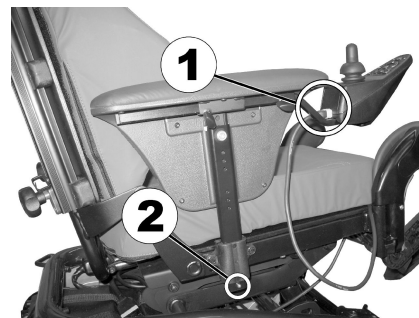
Armstödet sitter fast med en låssprint eller låsskruv, beroende på version. Om du vill flytta över till elrullstolen på den sida där manöverboxen sitter kan du eventuellt koppla ur kabeln till manöverboxen, beroende på vilken version av manöverbox du har.



1. Koppla ur manöverboxen genom att dra ur kontakten (A) till manöverboxen.
2. Lossa vingmuttern (B).
3. Ta bort armstödet från hållaren.

6.4.2 Ta bort armstöden för sidledes förflyttning (Flex 2-sitsen)

Armstödet sitter fast med en låssprint eller låsskruv, beroende på version. Om du vill flytta över till elrullstolen på den sida där manöverboxen sitter kan du eventuellt koppla ur kabeln till manöverboxen, beroende på vilken version av manöverbox du har.
1528226-Q



1. Koppla ur manöverboxen genom att dra ur kontakten (1) till manöverboxen.
2. Tryck in låssprinten (2).
3. Ta bort armstödet från hållaren.

6.4.3 Information om på- och avstigning



WARNING!

Risk för allvarlig skada eller produktskada

Felaktig teknik vid förflyttning till och från rullstolen kan leda till allvarlig skada eller produktskada

- Rådgör före förflyttning med vårdpersonal om lämplig förflyttningsteknik för brukaren och den aktuella rullstolstypen.
- Följ anvisningarna nedan.



Om du inte är tillräckligt stark så bör du be någon annan om hjälp. Använd om möjligt en glidbräda.

Sätta sig i elrullstolen:

1. Ställ elrullstolen så nära din sittplats som möjligt. Eventuellt måste en assistent hjälpa dig med detta.
2. Se till att bakhjulen är parallella med drivhjulen för bättre stabilitet vid förflyttningen.
3. Stäng alltid av elrullstolen först.
4. Aktivera alltid båda motorlåsen/kopplingspedalerna och frikopplingsnaven (om sådana finns) för att förhindra att hjulen rör sig.
5. Beroende på vilken typ av armstöd elrullstolen har, ta bort armstödet eller vrid det uppåt.
6. Nu kan du förflytta dig över till elrullstolen.

Resa sig från elrullstolen:

1. Ställ elrullstolen så nära din sittplats som möjligt.
2. Se till att bakhjulen är parallella med drivhjulen för bättre stabilitet vid förflyttningen.
3. Stäng alltid av elrullstolen först.
4. Aktivera alltid båda motorlåsen/kopplingspedalerna och frikopplingsnaven (om sådana finns) för att förhindra att hjulen rör sig.
5. Beroende på vilken typ av armstöd elrullstolen har, ta bort armstödet eller vrid det uppåt.
6. Nu kan du förflytta dig till den nya sittplatsen.

6.5 Körning över hinder

6.5.1 Maximal tillåten höjd på hinder

Information angående maximal hindertagningskapacitet hittar du under kapitlet || Teknisk data, sida 94.

6.5.2 Säkerhetsanvisningar för körning uppför hinder



FÖRSIKTIGT!

Risk finns för att välta

- Kör aldrig snett emot ett hinder.
- Ställ ryggstödet i upprätt läge innan du kör över hinder.

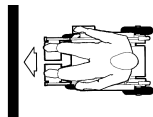


FÖRSIKTIGT!

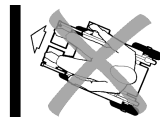
Det finns risk att du faller ur rullstolen och att elrullstolen skadas, såsom bruten länkhjulen

- Kör aldrig mot hinder som är högre än maximal överkomlig höjd. För maximal överkomlig höjd på hinder, se || Teknisk data, sida 94.
- Om du är osäker på om du kommer uppför trottoarkanten eller inte kan du köra bort från hindret och se om du kan hitta en annan väg.

6.5.3 Så här kör du över hinder på rätt sätt



Rätt



Fel

Körning uppför hinder

1. Kör långsamt, frontal och i rät vinkel, mot hindret eller trottoarkanten.
2. Beroende på drivhjulstypen ska du stanna i någon av följande positioner:
 - a. För mitthjulsdrivna rullstolar: 5 – 10 cm framför hindret.
 - b. För alla andra drivsystem: ungefär 30 – 50 cm framför hindret.
3. Kontrollera framhjulens position. Dessa ska stå i rät vinkel mot hindret i färdriktningen.
4. Börja köra långsamt och håll hastigheten konstant tills även bakhjulen har kommit över hindret.

Körning nedför hinder

Tillvägagångssättet för att köra nedför ett hinder är detsamma som att köra uppför ett hinder. Den enda skillnaden är att du inte behöver stanna för att köra nedför hindret.

1. Kör mycket långsamt nedför hindret.

6.6 Stigningar och nedförslut

Information angående maximal hindertagningskapacitet hittar du under II Teknisk data, sida 94.



FÖRSIKTIGT!

Risk för att välta

- Kör med högst 2/3 av maxhastigheten i nedförsbackar. Undvik plötslig inbromsning när du kör i nedförsbackar.
- Ställ alltid ryggstödet i upprätt läge och sitsen i plant läge innan körning i uppförsbackar påbörjas. Vi rekommenderar att luta ryggstödet resp sitsens bakkant lätt bakåt innan körning i nedförsbackar påbörjas.
- Tänk på att sitslyften (om en sådan finns) måste sänkas till det lägsta läget inför körning i uppförs- och nedförsbackar.
- Kör aldrig i uppförs- eller nedförsbackar, där det finns risk för halka (våta, blankis).
- Undvik att stiga av i uppförs- och nedförsbackar.
- Följ topografin och kör inte i sicksack.
- Försök inte att vända i uppförs- och nedförsbackar.



FÖRSIKTIGT!

Bromssträckan är mycket längre i nedförsbackar än på plan mark

- Kör aldrig i nedförsbackar som överskrider den maximala säkra lutningen (se II Teknisk data, sida 94).

6.7 Hantera körspärrfunktionen

Körspärren är en funktion som är avsedd att förhindra att rullstolen körs när sättsystemet har tippats i mer än den totala vinkel som är säker i förhållande till dess vertikala position. Den totala vinkeln är kombinationen av valfri sittvinkel, ryggstödvinkel och/eller vertikalvinkel.



VARNING!

Tipprisk

Körspärren reagerar bara när du justerar vinklarna vid stillastående. Funktionen kan INTE känna av vinkelförändringar medan du kör, till exempel i en backe.

– Stanna rullstolen innan du kör i en backe och ställ in den totala vinkeln på ett värde som omfattar den lutning du vill köra i. Börja köra. Om körspärren inte aktiveras är det säkert att köra i den aktuella backen med de befintliga sitt- och ryggstödsvinklarna.



Så länge du ställer in sittvinkeln och ryggstödsvinkeln enligt våra rekommendationer innan du kör i en backe är det säkert att köra i backar. Se 2 Säkerhet, sida 10.

Beroende på vilken typ av manöverbox du har kommer något av följande att inträffa när körspärren aktiveras:

- Ett minustecken visas på manöverboxen
- Ett överkryssat körprofilnummer visas på manöverboxen
- Batterivisningen rör sig från vänster till höger
- Batterivisningen rör sig från vänster till höger varvat med stadig visning

Detaljerad information om vad din manöverbox visar finns i bruksanvisningen till manöverboxen.

Kontrollera körspärrfunktionen i en backe

Om du är osäker på om vinkelinställningarna för din rullstol ligger inom det säkra intervallet när du kör i en backe ska du göra följande:

1. Stanna rullstolen och växla till inställningsläge och sedan tillbaka till körläge.
2. Börja köra.
Om den totala vinkeln ligger utanför det säkra intervallet kommer körspärren att hindra dig från att köra. Justera vinkeln enligt anvisningarna nedan.

Justera den totala vinkeln för att kunna köra

1. Minska sittvinkeln och/eller ryggstödsvinkeln tills den totala vinkeln ligger inom det säkra intervallet.
2. Börja köra.
Om den totala vinkeln ligger inom det säkra intervallet går det nu att köra rullstolen.

6.8 Användning på allmänna vägar

Om du vill använda rullstolen på allmänna vägar och belysning krävs enligt landets lagstiftning kan rullstolen behöva utrustas med ett lämpligt belysningssystem.

Kontakta din hjälpmedelscentral om du har några frågor.

6.9 Skjuta rullstolen i frigång

Rullstolens motorer är utrustade med magnetbromsar, som förhindrar att rullstolen börjar rulla okontrollerat, när manöverboxen är avstängd. För att rullstolen ska kunna köras manuellt i frigång måste magnetbromsarna kopplas ifrån.



När rullstolen ska skjutas fram för hand är det möjligt att mer fysisk kraft behövs än vad som förväntades (över 100 N). Den nödvändiga kraften uppfyller trots det kraven i ISO 7176-14:2008.

6.9.1 Frikoppla motorerna



FÖRSIKTIGT!

Risk för att elrullstolen rullar iväg

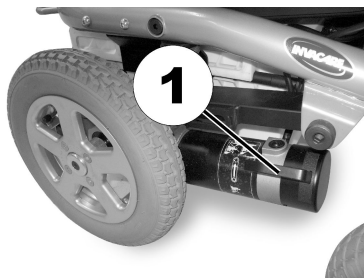
- När motorerna är frikopplade (så att elrullstolen kan rullas med växeln i friläge) så är de elektromagnetiska motorbromsarna inaktiverade. När elrullstolen står parkerad måste spakarna för att koppla eller frikoppla motorerna alltid vara ordentligt fastlåsta i körläget (de elektromagnetiska motorbromsarna är aktiverade).



Motorerna får endast frikopplas av en assistent, inte av användaren.

På så vis finns alltid en assistent närvarande när motorerna frikopplas som kan säkra elrullstolen och förhindra att den rullar i väg oavsiktligt.

Spakarna för att frikoppla motorerna sitter på respektive motor.



Frikoppla motorn

1. Stäng av manöverboxen.
2. För ner frikopplingsspaken (1).
Motorn är nu frikopplad.

Koppla motorn

1. För upp frikopplingsspaken (1).
Motorn är nu kopplad.

7 Elsystem

7.1 Skyddssystem för elektronik

I fordonets drivelektronik ingår ett överbelastningsskydd.

Om drivningen överbelastas under en lång tid (till exempel vid branta stigningar), och framför allt om den omgivande temperaturen samtidigt är hög, så kan elektroniksystemet överhettas. I sådana fall reduceras elrullstolens kapacitet tills den stannar helt. Statusindikatorn visar en motsvarande ljuskod (se manöverboxens bruksanvisning). Om du stänger av drivelektroniken och sedan slår på den på nytt så försvinner felmeddelandet och elektroniken kan åter användas. Men det kan ta upp till fem minuter innan elektroniken har kylts ned tillräckligt för att drivningarna ska kunna användas med full kapacitet.

Om drivningen blockeras på grund av ett för högt hinder, till exempel en trottoarkant eller liknande, och föraren försöker köra drivningen mot detta hinder i mer än 20 sekunder så stängs elektroniksystemet av för att förhindra skador. Statusindikatorn visar en motsvarande ljuskod (se manöverboxens bruksanvisning). Om du stänger av drivelektroniken och sedan slår på den på nytt så försvinner felmeddelandet och elektroniken kan åter användas.



Defekta huvudsäkringar får bytas ut endast efter att hela det elektriska systemet har kontrollerats. Bytet måste utföras av hjälpmedelscentralen. Information om säkringstypen finns i II Teknisk data, sida 94.

7.2 Batterier

Elrullstolen matas med ström från två stycken 12 V-batterier. Dessa är underhållsfria och kräver endast regelbunden laddning.

I den här dokumentationen hittar du information om hur du laddar, hanterar, transporterar, förvarar, underhåller och använder batterier.

7.2.1 Allmän information om laddning

Nya batterier måste alltid laddas upp fullständigt innan de används för första gången. Nya batterier avger full effekt efter 10-20 upp- och urladdningar (inkörningsperiod). Inkörningsperioden behövs för att batteriet ska uppnå sin fulla prestanda och livslängd. Detta innebär att batterikapaciteten för elrullstolen kan öka vid användning i början.

Gel/AGM blybatterier har ingen minneseffekt som NiCd-batterier har.

7.2.2 Allmänna instruktioner för laddning

Följ nedanstående instruktioner för säker användning och ökad livslängd för batterierna:

- Ladda i 18 timmar före första användning.
- Vi rekommenderar att batterierna laddas dagligen efter varje urladdning även om den inte är fullständig, samt varje natt. Beroende på batteriernas urladdningsgrad, kan det ta upp till 12 timmar innan batterierna är fullständigt laddade.
- När batteriindikatorn når det röda LED-området rekommenderas du ladda batterierna i minst 16 timmar oavsett om displayen visar att laddningen är klar!
- Försök ladda batterierna 24 timmar i sträck en gång i veckan för att säkerställa att båda batterierna är fulladdade.
- Använd inte batterierna upprepade gånger vid låg kapacitet utan att ladda upp dem helt.
- Ladda inte batterierna vid extrema temperaturer. Varken temperaturer överstigande 30 °C eller understigande 10 °C rekommenderas vid laddning.
- Använd alltid laddare av klass 2. Sådan laddare får lämnas utan tillsyn under själva laddningen. Alla laddare, som levereras av Invacare, uppfyller det kravet.

- Det går inte att överladda batterierna med laddaren som medföljde fordonet eller en annan laddare som har godkänts av Invacare.
- Skydda laddaren från värmekällor, såsom värmeelement och direkt solljus. Om laddaren överhettas minskar laddningsförmågan och laddningstiden förlängs.

7.2.3 Så här laddar du batterierna

En beskrivning av laddningsuttagets position samt ytterligare information om uppladdning av batterierna finns i bruksanvisningarna till manöverboxen och laddaren.



WARNING!

Explosionsrisk finns och risk finns att batterierna förstörs om felaktig laddare används

- Använd endast den laddare som levereras tillsammans med elrullstolen eller en laddare som rekommenderas av Invacare.



WARNING!

Risk för elektriska stötar och att laddaren förstörs om den utsätts för väta

- Skydda laddaren mot väta.
- Alltid laddar i ett tork miljö.



WARNING!

Risk för skador på grund av kortslutning och elektriska stötar om laddaren skadas

- Använd inte laddaren om den har fallit i golvet eller skadats.



WARNING!

Risk för elektriska stötar och att batterierna tar skada

- Försök ALDRIG ladda upp batterierna med kablar direkt anslutna till batteripolerna.



WARNING!

Risk För brand och skador orsakade av elektriska stötar om en skadad förlängningskabel används

- Använd förlängningskabel endast om det är absolut nödvändigt. Om du blir tvungen att använda förlängningskabel, se till att den är i felfritt skick.



WARNING!

Skaderisk om rullstolen används under laddning

- Försök INTE ladda batterierna och använda rullstolen samtidigt.
- Sitt INTE i rullstolen när batterierna laddas.

1. Stäng av elrullstolen.
2. Koppla in batteriladdaren i laddningskontakten.
3. Koppla in batteriladdaren i elnätet.

7.2.4 Så här kopplar du ur batterierna efter laddning

1. Efter att manöverboxen har laddats upp måste laddaren först kopplas loss från elnätet, och först därefter stickkontakten vid manöverboxen.

7.2.5 Förvaring och underhåll

Följ nedanstående instruktioner för säker användning och ökad livslängd för batterierna:

- Förvara alltid batterierna fulladdade.

- Låt inte batterierna sitta med låg laddning en längre tid. Ladda upp urladdade batterier så fort som möjligt.
- Om elrullstolen inte används under en längre period (längre än två veckor) måste batterierna laddas minst en gång i månaden för att hålla full laddning och dessutom alltid laddas före användning.
- Undvik extremt höga och låga temperaturer vid förvaring. Vi rekommenderar att batterierna förvaras vid en temperatur på 15° C.
- Gel- och AGM-batterier är så kallade underhållsfria batterier. Eventuella prestandaproblem ska hanteras av en utbildad tekniker för elrullstolar.

7.2.6 Anvisningar för batterianvändning



FÖRSIKTIGT!

Det finns risk för att batterierna skadas.

– Se till att batterierna aldrig djupurladdas eller töms helt och hållet.

- Var uppmärksam på batteriladdningsindikatorn! Ladda batterierna när batteriladdningsindikatorn visar att batteriladdningen är låg. Hur snabbt batterierna laddas ur beror på flera faktorer, till exempel den omgivande temperaturen, vågunderlaget, däcktrycket, förarens vikt, körsättet och användningen av belysningen, om sådan finns.
- Försök alltid ladda batterierna innan indikatorn visar rött. De sista tre indikatorlamporna (två röda och en orange) motsvarar en återstående kapacitet på cirka 15 %.
- Att köra med blinkande indikatorlampor innebär en stor påfrestning på batteriet. Detta bör därför undvikas under normala omständigheter.

- När endast en röd indikatorlampa blinkar har batteriets säkerhetsfunktion aktiverats. Från och med detta ögonblick minskar hastigheten och accelerationen betydligt. Du har möjlighet att långsamt förflytta elrullstolen från en farlig situation innan elektroniken definitivt stängs av. Detta motsvarar en djupurladdning och ska undvikas.
 - Tänk på att vid temperaturer under 20 °C börjar den nominella batterikapaciteten att avta. Vid exempelvis –10 °C så reduceras kapaciteten till cirka 50 % av den nominella batterikapaciteten.
 - För att förhindra att batterierna skadas ska du aldrig låta dem laddas ur helt. Kör inte med batterier med mycket låg laddning om det inte är absolut nödvändigt eftersom det innebär en onödigt påfrestning på batterierna och förkortar den förväntade livslängden.
 - Ju tidigare du laddar batterierna, desto längre är livslängden.
 - Urladdningens storlek påverkar cykellivslängden. Ju mer batteriet måste arbeta, desto kortare är dess förväntade livslängd.
- Exempel:
- En djupurladdning innebär lika stor påfrestning som sex normala cykler (grön/orange indikator är släckt).
 - Batterilivslängden är cirka 300 cykler vid 80 % urladdning (de sju första indikatorlamporna är släckta), eller cirka 3 000 cykler vid 10 % urladdning (en indikatorlampa är släckt).



Antalet indikatorlampor kan variera beroende på typen av manöverbox.

- Vid normal drift ska batteriet laddas ur en gång i månaden tills samtliga gröna och orangea indikatorlampor släcks. Detta ska göras inom loppet av en dag. Efter detta måste batteriet laddas i 16 timmar för att återställas.

7.2.7 Transport av batterierna

Batterierna som medföljer din elrullstol är inget farligt gods. Denna klassificering gäller för olika internationella bestämmelser

för farligt gods, t ex DOT, ICAO, IATA och IMDG. Batterierna får transporteras utan begränsningar, oavsett om det rör sig om landsvägs-, järnvägs- eller flygtransport. Individuella transportbolag kan dock ha egna riktlinjer som ev. begränsar eller förbjuder transport. Kontakta transportbolaget i varje enskilda fall.

7.2.8 Allmänna instruktioner vid hantering av batterierna

- Blanda aldrig batterier med olika teknik eller från olika tillverkare och använd heller aldrig batterier som inte har liknande datumkoder.
- Blanda aldrig gel- och AGM-batterier.
- Batterierna ska alltid monteras av en utbildad tekniker för elrullstolar. De har den utbildning och de verktyg som krävs för att utföra arbetet säkert och korrekt.

7.2.9 Korrekt hantering av skadade batterier



FÖRSIKTIGT!

Batterisyran kan orsaka frätskador om batterierna skadas

– Ta omedelbart av syrablöta kläder.

Vid hudkontakt:

– Skölj omedelbart med mycket vatten.

Vid ögonkontakt:

– Skölj omedelbart med rinnande vatten i flera minuter; kontakta läkare.

- Rengör alla föremål, som kommit i kontakt med syra, i rikliga mängder vatten.

Uttjänta eller skadade batterier skall avfallshanteras på rätt sätt

Uttjänta eller skadade batterier inlämnas på återvinningsstation. På så sätt kan man bli av med dem utan att skada miljön.

- Använd lämpliga skyddskläder vid hantering av skadade batterier.
- Deponera skadade batterier omedelbart efter urmonteringen i syrafasta behållare
- Skadade batterier får endast transporteras i lämpliga syrafasta behållare.

8 Underhåll

8.1 Tillsyn inledning

Begreppet "tillsyn" står för alla sådana aktiviteter som syftar till att hålla elrullstolen i fullgott skick samt garantera att den är körduglig. Tillsyn omfattar olika slags arbeten som t ex daglig rengöring, inspektioner, reparationer och generalöversyn.



Låt hjälpmedelscentralen eller Invacare Service gå igenom elrullstolen en gång per år för att bibehålla körsäkerhet och körfunktion.

8.2 Rengöra elrullstolen

Beakta följande punkter när elrullstolen skall rengöras:

- Använd endast en fuktig duk och ett mildt rengöringsmedel.
- Rengör inte med skurmedel.
- Utsätt inte elektroniska komponenter för direkt kontakt med vatten.
- Använd ingen högttryckstvätt.

Desinfektion

Spray- eller avtorkningsdesinfektion får endast utföras med godkända och tillåtna desinfektionsmedel. På Svenska Naturskyddsföreningens webbsida <http://www.snf.se/hittar-du-en-aktuell-lista-over-alla-godkanda-desinfektionsmedel>.

8.3 Inspektionslista

I följande tabeller finns listor som anger de inspektioner som brukaren måste genomföra i föreskrivna intervaller. För det fall att elrullstolen inte klarar ett av dessa tester, vänligen läs igenom motsvarande kapitel eller kontakta hjälpmedelscentralen. En mer omfattande lista över inspektioner och instruktioner för tillsyn finns i serviceanvisningen till

ditt elrullstol. Serviceanvisningen kan beställas från Invacare. Denna innehåller instruktioner för speciellt utbildade servicetekniker och beskriver sådana arbetssteg som inte är avsedda för brukaren.

8.3.1 Varje gång elrullstolen ska användas

Del	Inspektionskontroll	Om inspektionen inte godkänns
Signalhorn	Kontrollera att det fungerar korrekt.	Kontakta återförsäljaren.
Belysning	Kontrollera att samtliga lampor, däribland körriktningsvisare, strålkastare och bakljus, fungerar korrekt.	Kontakta återförsäljaren.
Batterilådans låssystem	Kontrollera att batterilådans låssystem fungerar som det ska. Låssprintarna måste vara helt intryckta i sina hål (se avsnitt 9.4 Transportera rullstolen utan passagerare, sida 87).	Kontakta återförsäljaren.
Batterier	Kontrollera att batterierna är laddade. I bruksanvisningen till manöverboxen finns en beskrivning av batteriladdarindikatorn.	Ladda batterierna (se avsnitt 7.2.3 Så här laddar du batterierna, sida 73).

8.3.2 Varje vecka

Del	Inspektionskontroll	Om inspektionen inte godkänns
Armstöd/ sidodelar	Kontrollera att armstöden sitter stadigt i sina hållare och inte vickar.	Dra åt skruven eller spännpaken som håller fast armstödet (se avsnitt 5.2 Anpassningsmöjligheter för manöverboxen, sida 27). Kontakta återförsäljaren.
Däck (pneumatiska)	Kontrollera att däcken inte är skadade.	Kontakta återförsäljaren.
	Kontrollera att däcken har rätt tryck.	Pumpa däcken så att de har rätt tryck (se avsnitt 11 Teknisk data, sida 94). Reparera innerslangen om ett däck är punkterat (se avsnitt 8.4 Reparationsarbeten, sida 80) eller kontakta din hjälpmedelscentral för att få den reparerad.

Del	Inspektionskontroll	Om inspektionen inte godkänns
Däck (punkteringssäkra)	Kontrollera att däcken inte är skadade.	Kontakta återförsäljaren.
Tippskydd	Kontrollera att tippskydden sitter stadigt och inte vickar. Kontrollera att fjäderklämmorna på tippskydden är i gott skick och säkra tippskydden ordentligt.	Kontakta återförsäljaren.

8.3.3 Varje månad

Del	Inspektionskontroll	Om inspektionen inte godkänns
Alla delar med klädsel	Kontrollera eventuella skador och slitage.	Kontakta återförsäljaren.
Avtagbara benstöd.	Kontrollera att benstöden går att fästa ordentligt och att mekanismen för att lossa dem fungerar som den ska.	Kontakta återförsäljaren.

Del	Inspektionskontroll	Om inspektionen inte godkänns
	Kontrollera att alla anpassningsmöjligheter fungerar som de ska.	Kontakta återförsäljaren.
Hjul	Kontrollera att hjulen kan rotera och svänga fritt.	Kontakta återförsäljaren.

Del	Inspektionskontroll	Om inspektionen inte godkänns
Drivhjul	Kontrollera att drivhjulen roterar utan att svaja. Det lättaste sättet att göra detta är att någon står bakom elrullstolen och tittar på drivhjulen när du kör iväg.	Kontakta återförsäljaren.
Elektronik och anslutningar	Kontrollera att inga kablar är skadade och att alla kontakter sitter i ordentligt.	Kontakta återförsäljaren.

8.3.4 Utförd service

Att allt servicearbete enligt underhålls- och reparationsanvisningens serviceplan har utförts bekräftas med stämpel och underskrift

Leveransservice	1-årsservice
Hjälpmedelscentralens stämpel / datum / underskrift	Hjälpmedelscentralens stämpel / datum / underskrift
2-årsservice	3-årsservice

Hjälpmedelscentralens stämpel / datum / underskrift	Hjälpmedelscentralens stämpel / datum / underskrift
4-årsservice	5-årsservice
Hjälpmedelscentralens stämpel / datum / underskrift	Hjälpmedelscentralens stämpel / datum / underskrift

8.4 Reparationsarbeten



Viktig information kring underhållsarbeten med verktyg

- Vissa underhållsarbeten som beskrivs i denna bruksanvisning och som kan genomföras av brukaren måste utföras med lämpliga verktyg. Om de beskrivna verktygen saknas avråder vi från att försöka utföras dessa arbeten. I sådana fall rekommenderar vi starkt att du kontaktar din hjälpmedelscentral eller Invacare representant.

Här följer en beskrivning av underhåll och reparationer som kan utföras av brukaren. Reservdelsspecifikationer framgår av kapitel I I Teknisk data, sida 94, eller servicemanualen, som kan rekvideras från Invacare (adress och telefonnummer i slutet av denna bruksanvisning). Om du behöver hjälp kontakta hjälpmedelscentralen.



FÖRSIKTIGT!

Det finns risk för skador om elrullstolen oavsiktligen sätts i rörelse under reparationsarbete

- Stäng av med nyckelströmbrytaren (TILL/FRÅN-knappen).
- Koppla in drivenheten.
- Säkra elrullstolen genom att blockera hjulen innan du hissar upp det.



FÖRSIKTIGT!

Risk för att händer och fötter krossas under rullstolens tyngd

- Var försiktig med dina händer och fötter.
- Lyft på rätt sätt.

8.4.1 Reparera en punktering (fälgtyp 3.00-8")



Verktyg:

- Momentnyckel med
 - 5 mm insexnyckel
 - Torx-bit T40
- åtdragningssats
- tråklöss (ca 12 x 30 cm för att palla upp fordonet)
- reparationssats för däckreparation **eller** en ny innerslang
- talkpuder

Demontera hjulet



1. Lyft upp fordonet och lägg in en tråklöss undertill.
2. Skruva loss de fyra försänkta skruvarna TX40 (1) med Torx-biten.
3. Lyft av hjulet från navet.

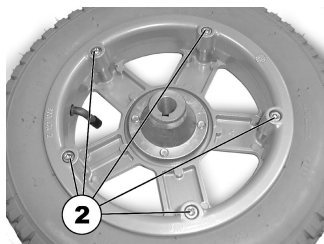
Reparera punktering



FÖRSIKTIGT!

Risk för explosion

Släpp tvunget ut lufttrycket ur hjulet innan hjulfälgen tas av. Om detta inte beaktas kommer hjulet att explodera.
– Släpp alltid ut all luft ur däckets innan du tar loss fälgen.



1. Ta bort ventilkåpan.
2. Tryck in stiftet i mitten av ventilen för att släppa ut all luft ur däck.
3. Skruva loss de 5 skruvarna med cylindriskt huvud (på baksidan av hjulet, 2) med insexnyckeln.
4. Ta av fälghalvorna från hjulet.
5. Ta ut innerslangen ur däck.
6. Reparera innerslangen och sätt in den igen. Alternativt kan den bytas ut mot en ny slang.

 Om den tidigare innerslangen ska repareras och sedan användas igen, och ev. blir våt under reparation, går det lättare att lägga in den om den först pudras med talk.

 Ihopsättning sker i omvänd ordning. Kontrollera alltid att hjulet sätts tillbaka på samma sida och åt samma håll som innan.

7. Montera tillbaka fälghalvorna på däck.
8. Pumpa upp däck.
9. Sätt dit skruvarna med cylindriskt huvud i fälgen och dra åt dem med 10 Nm.
Se till att innerslangen inte kläms fast mellan fälghalvorna.
10. Kontrollera att däck befinner sig direkt på fälgen.
11. Pumpa upp däck till rekommenderat däcktryck.

12. Kontrollera att däck fortfarande befinner sig direkt på fälgen och passar bra.
13. Skruva på ventilkåporna igen.

Montera hjulet



FÖRSIKTIGT!

Risk för skada på grund av att hjulen lossnar

Om drivhjulen inte sätts fast ordentligt vid monteringen kan de lossna under körning.

- När drivhjulen monteras måste deras försänkta TX40-skruvar dras åt med 30 Nm.
- Man bör använda alltid nya skruvar med oskadad beläggning.

1. Montera tillbaka hjulet.
2. Sätt dit fyra nya försänkta skruvar och dra åt med 30 Nm.

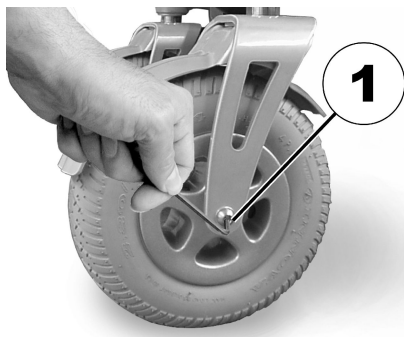
8.4.2 Reparera punktering framtill (däcktyp 2,80/2,50–4)



Verktyg:

- Insexnyckel 5 mm
- U-nyckel 13 mm
- Däckreparationssats **eller** en ny innerslang
- Talkpuder

Ta bort hjulet



1. Lyft upp rullstolen och placera tråklossar under den som stöd.
2. Skruva ut skruven (1) genom att använda insexnyckeln på ena sidan och hålla emot på andra sidan med den fasta U-nyckeln.
3. Dra av hjulet från gaffeln.



Du installerar de nya batterierna på samma sätt men i omvänd ordning. Kontrollera alltid att hjulet sätts tillbaka på samma sida och åt samma håll som innan.

Reparera punktering



1. Skruva bort ventilhatten.
2. Släpp ut luften ur däckets genom att trycka in stiftet i ventilen.
3. Skruva ut de 5 insexskruvarna (1).

4. Ta bort däckets med innerslangen från fälghalvorna.
5. Reparera innerslangen och sätt tillbaka den, eller sätt in en ny.



Om du ska reparera och återanvända den gamla innerslangen och den har blivit blöt under reparationsarbetet kan du strö lite talkpuder på slangen så blir det lättare att sätta tillbaka den.

6. Sätt in fälghalvorna i däckets utifrån.
7. Pumpa in lite luft i däckets
8. Sätt in insexskruven igen och skruva ihop fälghalvorna ordentligt. Akta så att inte innerslangen bli klämd!
9. Kontrollera att däckets är korrekt placerat.
10. Pumpa däckets till rekommenderat lufttryck.
11. Kontrollera återigen att däckets är korrekt placerat.
12. Skruva på ventilhatten.
13. Sätt tillbaka hjulet.

9 Transport

9.1 Transport – allmän information



WARNING!

Risk för dödsfall eller allvarliga skador på elrullstolens brukare och eventuellt andra användare av fordonet om elrullstolen spänns fast med ett fyrpunktssystem som tillhandahålls av tredje parts leverantör och elrullstolens tjänstevikt överskrider den högsta vikt för vilken fastspänningssystemet har godkänts

- Se till att elrullstolens vikt inte överskrider den vikt för vilken fastspänningssystemet har godkänts. Läs dokumentationen från fastspänningssystemets tillverkare.
- Om du är osäker på hur mycket elrullstolen väger så måste du väga den med hjälp av en kalibrerad våg.



FÖRSIKTIGT!

Det finns risk för person- eller sakskadorna om en elrullstol med bord transporteras i ett fordon

- Om elrullstolen har ett bord så måste du ta bort detta före transport av elrullstolen.



9.2 Lastning av rullstolen



WARNING!

Det finns risk för att rullstolen välter om den flyttas över till ett fordon när det sitter en person i rullstolen

- Flytta över rullstolen utan att det sitter någon person i den när så är möjligt.
- Om det sitter en person i rullstolen och rullstolen måste flyttas över till ett fordon via en ramp se då till att rampen inte överstiger maximal säker lutning (se I I Teknisk data, sida 94).
- Om rullstolen måste flyttas över till ett fordon via en ramp som överstiger maximal säker lutning (se I I Teknisk data, sida 94), måste en vinsch användas. En skötare kan sedan säkert övervaka och hjälpa till vid förflyttningen.
- Alternativt kan en plattformshiss användas.
- Se till att totalvikten för elrullstolen inklusive brukaren inte överstiger maximal tillåten totalvikt för rampen eller plattformshissen.
- Rullstolen ska alltid flyttas över till ett fordon med ryggstödet i upprätt läge, sätet nedsänkt och säteslutningen i upprätt läge (se 6.6 Stigningar och nedförslut, sida 69).

1. Kör in den elrullstolen i transportfordonet via lämplig ramp.

9.3 Använda rullstolen som bilsäte



Följande avsnitt gäller inte sådana modeller och konfigurationer som inte får användas som bilsäte. De känns igen på att de har följande etiketter på fästringarna:



VARNING!

Risk för skada

Säkerhetsbälten får endast användas om rullstolens brukare väger minst 22 kg.

- Om brukarens vikt är lägre än 22 kg får rullstolen inte användas som ett säte i ett fordon.



FÖRSIKTIGT!

Risk för personskada om du använder ett ryggstöd som inte är lämpligt för passagerartransport

- Vinkeljusterbara ryggstöd som justeras manuellt med hjälp av en självstoppande snabburkoppling är INTE godkända för passagerartransport.



FÖRSIKTIGT!

Risk för personskada om rullstolen inte är ordentligt säkrad när den används som bilsäte

- Om möjligt ska brukaren använda bilsäte och säkerhetsbälte istället för rullstolen.
- Rullstolen ska alltid förankras framåtvänd i det transporterande fordonets körriktning.
- Rullstolen måste alltid förankras i enlighet med rullstolens och förankringssystemets bruksanvisningar.
- Ta alltid bort och säkra eventuella tillbehör som sitter på rullstolen, t.ex. hakstyrning eller bord.
- Om rullstolen är försedd med ett vinklinsbart ryggstöd måste det befinna sig i upprätt läge.
- Om elrullstolen har benstöd ska dessa sänkas ned så långt det går.
- Om elrullstolen har en sitslyft ska denna sänkas ned så långt det går.



FÖRSIKTIGT!

Risk för personskada om en elrullstol som inte är utrustad med läckagesäkra batterier transporteras i ett fordon

- Endast läckagesäkra batterier får användas.



FÖRSIKTIGT!

Risk för personskada om batterierna inte är ordentligt fästa

- Fäst batteriremmen med säkerhetsklämman (se 8. Särskild information om återmontering, sida 92).

**FÖRSIKTIGT!**

Risk för personskada eller skada på elrullstolen om benstöden är upphöjda medan elrullstolen används som bilsäte

- Om elrullstolen har höjdbar benstöd ska de alltid sänkas ned så långt det går.



Om elrullstolen ska kunna användas som bilsäte måste den vara utrustad med förankringspunkter så att den kan förankras i bilen. Dessa tillbehör ingår i standardutrustningen och leveransen av elrullstolen i vissa länder (t.ex. Storbritannien), men kan även erhållas från Invacare som ett alternativ i övriga länder.

Elrullstolen uppfyller kraven i ISO 7176-19:2001 och får användas som bilsäte tillsammans med ett förankringssystem som har kontrollerats och godkänts enligt kraven i ISO 10542. Det transporterande fordonet måste anpassas av en specialist för förankring av elrullstolen. Kontakta fordonstillverkaren för mer information.

Elrullstolen har genomgått ett krocktest där den var förankrad i det transporterande fordonets körriktning. Andra konfigurationer testades inte. Krockdockan var fastspänd med säkerhetsbälte över höfterna och överkroppen. Båda typerna av säkerhetsbälten ska användas för att minska risken för skador på huvud och överkropp.



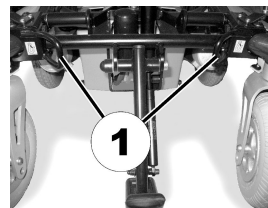
Invacare testar med ett fyrpunktssystem från Unwin Safety Systems.

- Kontakta Unwin för mer information om var du kan få tag på ett sådant system i ditt land och för din fordonstyp. Information om elrullstolens tjänstevikt finns i II Teknisk data, sida 94.

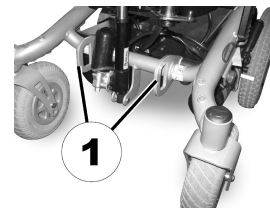
Det är av högsta vikt att elrullstolen inspekteras av en auktoriserad återförsäljare innan den används på nytt efter en krock. Elrullstolens förankringspunkter får inte ändras utan tillstånd från tillverkaren.

9.3.1 Hur rullstolen ska förankras i ett fordon

Elrullstolen är utrustad med fyra förankringspunkter som är märkta med den symbol som visas till höger. Den kan fästas med hjälp av karbinhakar eller bältesöglor.



Framtill (med trottoarhjälpmedel)



Framtill (utan trottoarhjälpmedel)



Baktill (endast vänster sida syns i bilden)

1. Säkra rullstolen framtill (1) och baktill (2) med hjälp av förankringssystemets bälten. Det är inte nödvändigt att ta bort trottoarhjälpmedlet.
2. Säkra rullstolen genom att spänna bältena enligt bruksanvisningen från förankringssystemets tillverkare.

9.3.2 Så här spänns brukaren fast i rullstolen



FÖRSIKTIGT!

Risk finns att brukaren kan komma till skada om han/hon inte spänns fast ordentligt i rullstolen

- Även om rullstolen är utrustad med ett säkerhetsbälte är detta ingen ersättning för ett föreskrivet säkerhetsbälte enl. ISO 10542 i transportfordon.
- Säkerhetsbälten ska sluta tätt intill brukarens kropp! De får inte hållas på avstånd från kroppen genom rullstolsdelar, som armstöd eller hjul.
- Säkerhetsbälten ska spännas fast så stramt som möjligt men utan att brukaren får obehagskänslor.
- Säkerhetsbälten får inte spännas fast i förvridet skick.
- Kontrollera att den tredje förankringspunkten för säkerhetsbältet inte fästs direkt vid golvet i fordonet, utan vid en av fordonets stolpar.

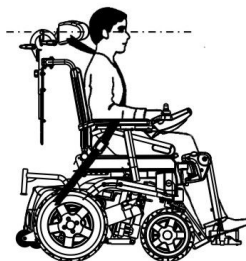


FÖRSIKTIGT!

Risk för skador om elrullstolen används som fordonssäte, om nackstödet är felaktigt inställt eller har monterats felaktigt

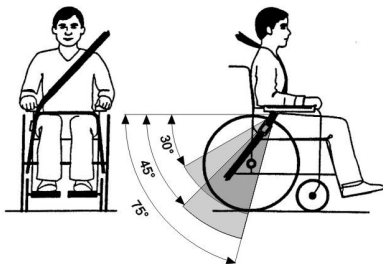
Vid kollisioner finns det risk för skador i nacken.

- Ett nackstöd måste ha installerats. Nackstödet som tillhandahålls optionalt av Invacare och som passar till denna rullstol är optimal för användning under transport.
- Nackstödet måste ställas in i höjd med brukarens öron.



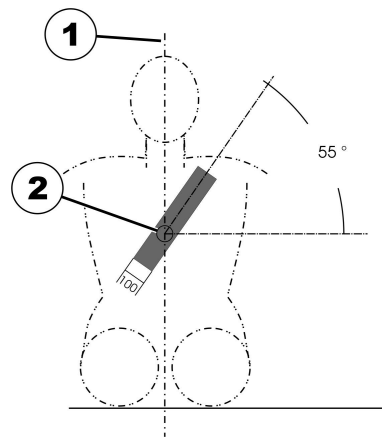


Säkerhetsbältet får inte hållas på avstånd från brukarens kropp på grund av rullstolens delar, som till exempel armstöd eller hjul.



Bäckenbältet ska ligga an obehindrat, utan att sitta för löst, i området mellan brukarens bäcken och lår. Bäckenbältets optimala vinkel i förhållande till horisontalplanet ska vara mellan 45° och 75°. Det

maximala vinkeldområdet ligger mellan 30° och 75°. Vinkeln får aldrig underskrida 30°!



Säkerhetsbältet som har monterats i transportfordonet ska sättas fast enligt bilden till höger.

- 1) Kroppens mittlinje
- 2) Bröstbenets mittlinje

9.4 Transportera rullstolen utan passagerare



FÖRSIKTIGT!

Risk för skador

- Om det inte är möjligt att säkra rullstolen i transportfordonet, så rekommenderar Invacare® att inte transportera den.

- Se till att drivenheten är påslagen och att körelektroniken är avstängd innan transporten påbörjas. Invacare rekommenderar att du dessutom kopplar från eller tar ur batterierna. Se Ta ur batterierna.
- Ett extra fäste på bilens golv för transport av rullstolen rekommenderas eftertryckligt.

9.4.1 Förbereda rullstolen för transport utan att någon sitter i den

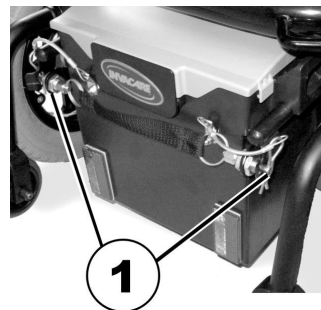
Så här förbereder du rullstolen för transport:

1. Ta bort benstöden (se avsnittet om benstöd)
2. Ta bort batterilådan
3. Fäll ryggstödet framåt
4. Ta bort sitsen vid behov

Rullstolen sätts ihop igen i omvänd ordning mot ovanstående.

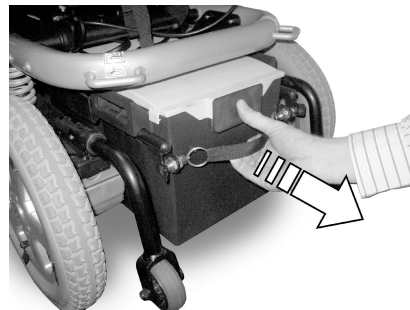
9.4.2 Ta bort batterierna

1.



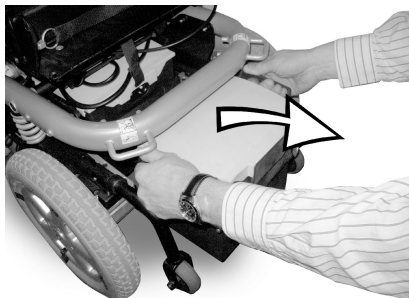
Ta bort säkerhetsklämman till batteriremmen (1).

2.



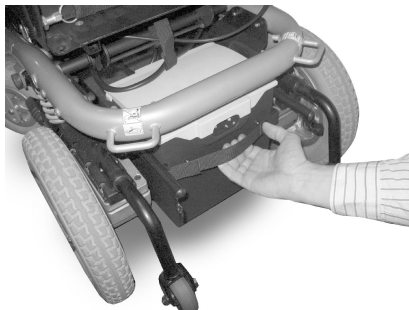
Dra den bakre batterilådan bakåt med hjälp av remmen. Låssystemet öppnas då automatiskt.

3.



Dra ut batterilådorna med hjälp av sidohandtagen.

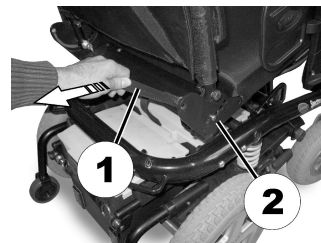
4.



Dra den främre batterilådan bakåt med hjälp av remmen och dra ut den med hjälp av handtagen.

9.4.3 Fälla ryggstödet framåt (standarsits).

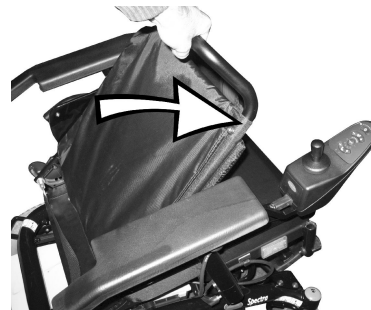
1.



Dra bältet (1) bakåt.

Dra ut låssprintarna (2, endast höger sida syns på bilden) ur de perforerade plattorna. Nu kan du flytta ryggstödet.

2.



Skjut ryggstödet hela vägen fram.
Låssprintarna aktiveras automatiskt.

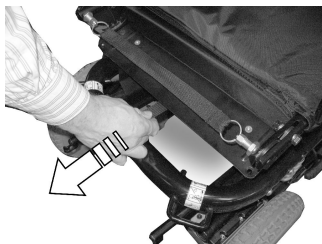
9.4.4 Ta bort sitsen (ej möjligt för versioner med lyft)



Risk för skada på rullstolen om sitsen inte kan fällas upp eller fällas fram utan kollision

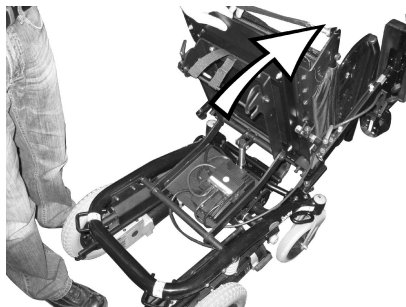
- Ta bort benstöden först.
- Kontrollera att benstödet fasten inte är i vägen för sitsen är den fälls upp. Ändra sittvinkeln om det behövs.

1.



Lossa sitsen med hjälp av remmen som sitter under sitsen baktil.

2.



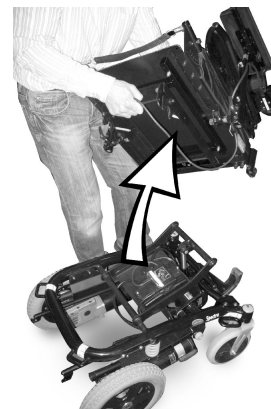
Fäll sitsen uppåt.

3.



Dra ut kontakten till manöverboxen ur det elektroniska systemet.

4.



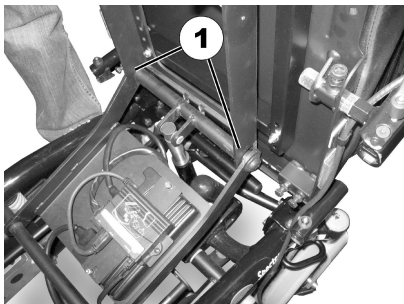
Lyft bort sitsen uppåt. Beroende på typ kan sitsen väga mellan 16 och 23 kg. Ta hjälp av en annan person om sitsen är för tung att lyfta ensam.

9.4.5 Sätta ihop rullstolen

Rullstolen sätts ihop igen i omvänd ordning mot ovanstående.

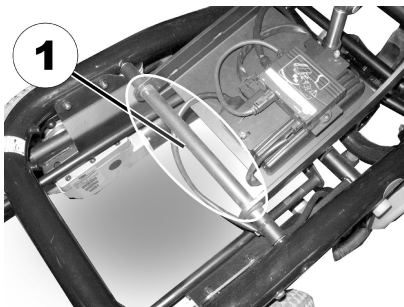
9.4.6 Särskild information om återmontering

1.



När du monterar ihop rullstolen måste du se till att sitsens styrgafflar (1) är exakt placerade på stagstången i främre delen.

2.



Se till att det inte finns några kablar i området runt stagstången (1) för att undvika att kablarna skadas.

3.



För in manöverboxens kabel under sitsens stöd och anslut den till det elektroniska systemet.

4. Fäll ner sitsen. Det ska höras ett klick när den sätts på plats.



FÖRSIKTIGT!

Risk för personskada om sitsens låssystem inte är helt aktiverat

– Kontrollera mycket noga att sitsen verkligen sitter ordentligt på plats. Det gör du genom att dra sitsen uppåt. Det ska inte gå att röra den alls.

5. Om ryggstödet har en elektrisk lutningsfunktion sätter du tillbaka motorn på ryggröret.



FÖRSIKTIGT!

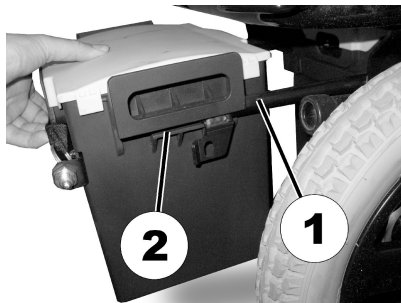
Risk för personskada om sprintbulten till den elektriska lutningsfunktionens motor inte fästs ordentligt

Om sprintbulten inte är ordentligt säkrad kan den lossna och ryggstödet kan då oväntat falla ner, vilket kan leda till personskada.

- Kontrollera mycket noga att du har fört in R-klämman så att sprintbulten verkligen är ordentligt säkrad. Klämman måste sitta tätt runt sprintbulten. Se illustrationerna nedan:



6.



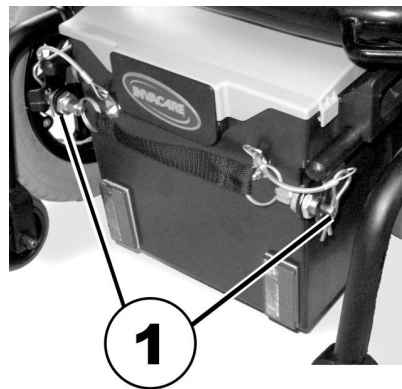
När du sätter in batterilådorna måste du noga se till att guidestängerna (1) passar exakt in i guidekanalerna (2) som finns på sidan av batterilådorna, och att de inte hamnar under dessa.

7. Det gör du genom att först placera främre delen av batterilådan på guidestängerna och därefter skjuta in lådan och stängerna tillsammans.



När du har monterat rullstolen måste du kontrollera att låssystemet på den bakre batterilådan är ordentligt aktiverat. Kontrollera att låssprintarna är rätt placerade. Kontrollera även strömförsörjningen. Det gör du genom att slå på rullstolen med hjälp av manöverboxen. Om rullstolen inte är klar för körning ska du kontrollera att batterilådan är korrekt placerad.

8.



Fäst batteriremmen med säkerhetsklämman (1).

10 Återanvändning

10.1 Återanvändning

Produkten går att återanvända. Vidta följande åtgärder:

- Rengör och densinfektera den, se 8 Underhåll, sida 76.
- Inspektera den enligt serviceschemat, se serviceanvisningen som går att beställa hos Invacare.
- Anpassa den utifrån brukarens behov, se 5 Anpassning av elrullstolen efter brukarens sittställning, sida 27.

10.2 Källsortera

- Sortera förpackningarna som förpackning.
- Sortera metalldelarna som metall.
- Sortera plastdelarna som plast.
- Batterier lämnas för återvinning.
- Förbrukade eller skadade batterier kan lämnas in till din hjälpmedelscentral eller till Invacare.
- Sortera elektriska detaljer och kretskort som elskrot.
- Omhändertagandet måste ske enligt de gällande nationella bestämmelserna.
- Lägg det sorterade avfallet på en återvinnings- eller sopstation i din kommun.

II Teknisk data

II.1 Tekniska specifikationer

Den tekniska informationen som tillhandahålls härafter gäller en standardkonfiguration eller representerar de högsta värdena som kan uppnås. Dessa kan ändras om extrautrustning används. De exakta ändringarna av dessa värden beskrivs i detalj i avsnitten för respektive tillbehör.

Tillåtna användnings- och förvaringsförhållanden	
Drifttemperaturintervall enligt ISO 7176-9:	• -25° ... +50°C
Förvaringstemperaturintervall enligt ISO 7176-9:	• -40° ... +65°C

Elektriskt system	
Motorer	• 2 x 250 W • 2 x 340 W (Heavy Duty)
Batterier	• 2 x 12 V/50 Ah (C20) läckagesäkra/AGM • 2 x 12 V/40 Ah (C20) läckagesäkra/gel
Huvudsäkring	• 50 A säkringsremsa för varje batterilåda
Skyddsgrad	IPX4 ¹
Isoleringsklass	Klass II 
Typ av patientansluten del	Patientansluten del typ B ² 

Laddningsenhet	
Utmatningsström	• 8 A ± 8 %
Utmatningsspänning	• 24 V nominell (12 celler)

Laddningsenhet	
Inmatningsspänning	• 200–250 V nominell
Drifttemperatur (omgivning)	• -25° ... +50 °C
Förvaringstemperatur	• -40° ... +65 °C

Drivhjulsdäck	
Däcktyp	• 317 (12½" x 2¼") pneumatiska eller punkteringssäkra
Däcktryck	Rekommenderat maximalt däcktryck i bar eller kPa är markerat på sidan av däckets eller hjulringen. Om fler än ett värde är angivet är det det lägsta av motsvarande måttenheter som gäller. (Tolerans = -0,3 bar, 1 bar = 100 kPa)

Länkhjulsdäck	
Däcktyp	• 200 x 45 punkteringssäkra (ej Heavy Duty)
Däcktyp	• 230 x 60 (2,80/2,50–4) pneumatiska Rekommenderat maximalt däcktryck i bar eller kPa är markerat på sidan av däckets eller hjulringen. Om fler än ett värde är angivet är det det lägsta av motsvarande måttenheter som gäller. (Tolerans = -0,3 bar, 1 bar = 100 kPa)
Däcktyp	• 230 x 60 (2,80/2,50–4) punkteringssäkra

Köregenskaper	
Hastighet	• 6 km/h / 10 km/h
Minimal bromssträcka	• 1 000 mm (6 km/tim) • 2 100 mm (10 km/tim)
Maximal säker lutning³	
utan lyft	• 10 grader (18 %) enligt tillverkarens specifikationer med en last på 130 kg, 4 graders sittvinkel, 20 graders ryggstödvinkel

Köregenskaper		
	med lyft	• 6 grader (10,5 %) enligt tillverkarens specifikationer med en last på 130 kg, 4 graders sittvinkel, 20 graders ryggstödsvinkel
Maximal överkomlig höjd på hinder		• 60 mm (100 mm med trottoarhjälpmedel)
Svängdiameter		• 1600 mm (utan lyft) • 1630 mm (med lyft)
Vändradie		• 1250 mm
Körsträcka i enlighet med ISO 7176-4:2008 ⁴		• 30 km (50 Ah-batterier) • 25 km (40 Ah-batterier)

Dimensioner i enlighet med ISO 7176-15.	Sitstyp		
	Standard	Fast sits	Flex 2/Max
Total höjd (utan lyft)	• 940 mm	• 1050 mm	• 980 mm • 1050–1100 mm (Max)
Total höjd (med lyft)	• 950–1250 mm	• 1060–1360 mm	• 1010–1310 mm • 1080–1430 mm (Max)
Maximal totalbredd (bredaste punkten inom parentes)	• 620 mm (länkhjul 230 x 60) • 640 mm (sittbredd 43)	• 590 mm (länkhjul 200 x 45) • 600 mm (sittbredd 39) • 620 mm (länkhjul 230 x 60) • 640 mm (sittbredd 43)	• 600 mm (sittbredd 39) • 620 mm (länkhjul 230 x 60) • 640 mm (sittbredd 44) • 690 mm (sittbredd 49) • 790 mm (Max)
Total längd (inklusive benstöd av standardtyp)	• 1160 mm (utan lyft) • 1210 mm (med lyft)		
Total längd (utan benstöd av standardtyp)	• 820 mm (utan lyft) • 840 mm (med lyft)		

Dimensioner i enlighet med ISO 7176-15.	Sitstyp		
	Standard	Fast sits	Flex 2/Max
Sitthöjd ⁵	450 mm (utan lyft) 470–770 mm (med lyft)	460 mm (utan lyft) 480–780 mm (med lyft)	470 mm (utan lyft) 490–790 mm (med lyft)
Sittbredd (justeringsintervall för armstöden inom parentes)	430 mm (440–480 mm^{**})	430 mm (440–480 mm⁶) 390 mm (400–440 mm⁶) 330 mm (340–370 mm⁶)	390 mm (390 mm) 440 mm (440–480 mm⁶) 490 mm (490–530 mm⁶) 560 mm (560–600 mm⁶) (Max)
Sittdjup	410/460/510 mm	300/330/350/380/440/480 mm	430–510 mm 510–580 mm (Max)
Ryggstödhöjd ⁵	480/540 mm	430/570 mm	560 mm 630–680 mm (Max)
Sittdynans tjocklek	50 mm	70 mm	125 mm
Ryggstödsvinkel ⁷	90° ... 106° (elektriskt) 88°, 100°, 112°, 124°, 136° (manuellt)	90° ... 120° (elektriskt) 90° ... 112° (manuellt)	90° - 120°
Armstödhöjd	290–360 mm	190–320 mm	240–310/260–340 mm 300–410 mm (Max)
Sittvinkel, elektronisk justering	0° ... +20° (utan lyft) 0° ... +28° (med lyft)⁷		
Sittvinkel, manuell justering	0° ... +20°		

Dimensioner i enlighet med ISO 7176-15.	Sitstyp	
	KIT	Modulite
Total höjd (utan lyft)	• 1 100 mm	• 930 mm (sittram i en del) • 960–1 060 mm (utdragbar sittram, förflyttning av ryggplattan)
Total höjd (med lyft)	-	• 930 mm (sittram i en del) • 960–1 060 mm (utdragbar sittram, förflyttning av ryggplattan)
Maximal totalbredd (bredaste punkten inom parentes)	• 590 mm (länkhjul 200 x 45) • 620 mm (länkhjul 230 x 60)	• 620 mm (framhjul 230 x 60) • 640 mm (sittbredd 48) • 690 mm (sittbredd 53)
Total längd (inklusive benstöd av standardtyp)	• 1 220 mm	• 1 160 mm (utan lyft) • 1 210 mm (med lyft)
Total längd (utan benstöd av standardtyp)	• 860 mm	• 820 mm (utan lyft) • 840 mm (med lyft)
Sitthöjd ⁵	• 460 mm	• 450 mm (utan lyft) • 450–750 mm (med lyft)
Sittbredd (justeringsintervall för armstöden inom parentes)	-	• 380 mm (380–430 mm⁶) • 430 mm (430–480 mm⁶) • 480 mm (480–530 mm⁶) • 530 mm (530–580 mm⁶)
Sittbredd (justeringsintervall för höftsidostöd inom parentes)	• 410 mm (215–370 mm)	-
Sittdjup	• 360–480 mm • 410–560 mm	• 410–510 mm

Dimensioner i enlighet med ISO 7176-15.	Sitstyp	
	KIT	Modulite
Ryggstödshöjd ⁵	• 500–620 mm • 560–675 mm	• 480/540 mm (slingback-ryggstöd) • 560–660 mm (utdragbar sittram, förflyttning av ryggplattan)
Sittdynans tjocklek	• 90 mm	• 50/75/100 mm
Ryggstödsinkel ⁷	• 90° ... 120°	• 90° ... 120°
Armstödshöjd	• 265–380 mm	• 245–310 mm (utdragbar sitsram) • 275–340 mm (sittplatta i en del)
Sittinkel, elektronisk justering	• 0° ... +20°	• 0° ... +20° (utan lyft) • 0° till +30° (med förskjutning av tyngdpunkten)⁷
Sittinkel, manuell justering	• 0° ... +20°	

Fotstöd och benstöd		Sitstyp				
Typ		Standard	Fast sits	Flex 2/Max	Modulite	KIT
Junior 70	Längd	-	• 200–250 mm	-	-	-
	Vinkel	-	• 70°	-	-	-
Mini 90	Längd	-	• 200–250 mm	-	-	-
	Vinkel	-	• 90°	-	-	-
Standard 70	Längd	-	• 320–390 mm	-	-	-
	Vinkel	-	• 70°	-	-	-
Standard 80 (ej Heavy Duty)	Längd	• 350–450 mm				-
	Vinkel	• 80°				-

Fotstöd och benstöd		Sitstyp				
Typ		Standard	Fast sits	Flex 2/Max	Modulite	KIT
Vari F	Längd	• 290–460 mm				-
	Vinkel	• 0 - 70°				-
Vari A	Längd	• 290–460 mm				-
	Vinkel	• 0 - 70°				-
ADE (elektriska)	Längd	• 290–460 mm				-
	Vinkel	• 0 - 80°				-
Vinklinsbara (manuellt)	Längd	-	• 340–440 mm	-	-	-
	Vinkel	-	• 50 - 65°	-	-	-
Höjdjusterbara (manuellt)	Längd	• 350–450 mm			-	-
	Vinkel	• 0 - 70°			-	-
Leckey° KIT-sits	Längd	-				• 330–510 mm
	Vinkel	-				• -10 - +60°

Vikt ⁸	Standard	Fast sits	Flex 2/Max	Modulite	KIT
Tjänstevikt (utan lyft)	• 98 kg	• 91 kg	• 94 kg	• 98 kg	• 118 kg
Tjänstevikt (med lyft)	• 130 kg	• 123 kg	• 126 kg	• 130 kg	

Komponenternas vikt	Standard/Fast sits/Flex 2/Max/Modulite	KIT
Sittenhets	• cirka 23 kg	• cirka 33 kg
Ram	• cirka 45 kg	
Batterier	• ung. 15 kg per batteri	

Last	Standard	Fast sits	Flex 2/Max/Modulite	KIT
Max last	130 kg	60 kg (sittdjup 30) 65 kg (sittdjup 33) 70 kg (sittdjup 35) 75 kg (sittdjup 38) 130 kg (sittdjup 44) 130 kg (sittdjup 48)	130 kg 160 kg (Heavy Duty)	75 kg

Axelbelastningar	
Maximal axelbelastning framaxel	110 kg 135 kg (Heavy Duty)
Maximal axelbelastning bakaxel	140 kg 160 kg (Heavy Duty)

- 1 IPX4-klassificeringen innebär att det elektriska systemet är skyddat mot vattenstänk.
- 2 Patientansluten del uppfyller kraven för skydd mot elektriska stötar i enlighet med IEC60601-1. (En patientansluten del är en del av den medicinska utrustningen som är avsedd att ha fysisk kontakt med användaren eller en del som sannolikt kommer i kontakt med användaren.)
- 3 Statisk stabilitet enligt ISO 7176-1 = 9 grader (15,8 %)
Dynamisk stabilitet enligt ISO 7176-2 = 6 grader (10,5 %)
- 4 Obs! Elrullstolens körsträcka beror till stor del på externa faktorer, till exempel batteriernas laddningsstatus, omgivningstemperatur, lokal topografi, vägunderlag, däcktryck, brukarvikt, körstil och om batterierna används till belysning, servosystem o.s.v.
De angivna värdena är de högsta teoretiskt möjliga mätvärdena enligt ISO 7176-4:2008.
- 5 Uppmätt utan sittdyna
- 6 Bredden justerbar för justering av sidopaneler.

- 7 När lyften har höjts upp över en viss nivå kan du bara ändra sitt- och ryggstödsvinkeln till sammanlagt max 15 grader.
- 8 Den faktiska tjänstevikten beror på elrullstolens extrautrustning. Alla Invacares elrullstolar vägs när de lämnar fabriken. På märkplåten finns information om den uppmätta tjänstevikten (inklusive batterier).

Så kommer du i kontakt med Invacare AB

Sverige:

Invacare AB
Fagerstagatan 9
S-163 91 Spånga
Tel: (46) (0)8 761 70 90
Fax: (46) (0)8 761 81 08
sweden@invacare.com
www.invacare.se



Tillverkare:

Invacare Deutschland GmbH
Kleiststraße 49
32457 Porta Westfalica

I528226-Q 2014-08-15



Making Life's Experiences Possible™



Yes, you can.®